

# ***BCC Vita - Egida.***

## **Contratto di assicurazione sulla vita**

### **Tariffa Vita Intera a prestazioni rivalutabili ed a premio unico**

*Il presente Fascicolo Informativo, contenente Scheda sintetica, Nota informativa, Condizioni di assicurazione, Regolamento della Gestione Interna Separata, Informativa privacy, Glossario e Fac-simile di polizza, deve essere consegnato al Contraente prima della sottoscrizione del documento di polizza.*

*Prima della sottoscrizione leggere attentamente la Scheda sintetica e la Nota informativa*

## **INDICE DEL FASCICOLO INFORMATIVO**

SCHEDA SINTETICA	PAG	3
NOTA INFORMATIVA	PAG	6
CONDIZIONI di ASSICURAZIONE	PAG	15
REGOLAMENTO DELLA GESTIONE INTERNA SEPARATA	PAG	22
INFORMATIVA PRIVACY <i>(ai sensi dell'articolo 13 del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196)</i>	PAG	23
GLOSSARIO	PAG	26
FAC-SIMILE di POLIZZA	PAG	35

## **SCHEDA SINTETICA**

### **ATTENZIONE: LEGGERE ATTENTAMENTE LA NOTA INFORMATIVA PRIMA DELLA SOTTOSCRIZIONE DEL CONTRATTO.**

**La presente Scheda sintetica non sostituisce la Nota informativa.**

**Essa mira a dare al Contraente un'informazione di sintesi sulle caratteristiche, sulle garanzie, sui costi e sugli eventuali rischi presenti nel contratto.**

### **1. INFORMAZIONI GENERALI**

**1.a) Impresa di assicurazione:** BCC Vita S.p.A. – Società del Gruppo Cattolica Assicurazioni, iscritto all'Albo dei gruppi assicurativi al N. 019. Albo Imprese di Assicurazione n. 1.00143.

**1.b) Denominazione del contratto:** "BCC Vita Egida."

**1.c) Tipologia del contratto:** Contratto di assicurazione a vita intera, a prestazioni rivalutabili ed a premio unico. Le prestazioni assicurate dal presente contratto sono contrattualmente garantite dalla Compagnia e si rivalutano annualmente. Per le rivalutazioni si terrà a riferimento il rendimento di una Gestione Interna Separata di attivi denominata "BCC Vita Garantita".

**1.d) Durata:** La durata, ossia l'arco di tempo durante il quale è operante la garanzia assicurativa, coincide con la vita dell'Assicurato. **E' possibile esercitare il diritto di riscatto decorsi 12 mesi dalla decorrenza del contratto.**

**1.e) Pagamento del premio:** il pagamento del premio può avvenire nelle seguenti modalità:

- **premio unico**, il cui importo non può risultare inferiore a 100.000,00 Euro, con incrementi di 1.000,00 Euro.

### **2. CARATTERISTICHE DEL CONTRATTO**

"BCC Vita Egida." è un contratto di assicurazione a vita intera rivalutabile ed a premio unico, che prevede la corresponsione di un capitale rivalutato in caso di decesso dell'Assicurato con il minimo della somma dei premi versati fino alla data del decesso stesso.

"BCC Vita Egida." è rivolto ad un Clientela con una bassa propensione al rischio, caratterizzata da obiettivi di investimento nel medio/lungo periodo. Le prestazioni del contratto si rivalutano annualmente in base al rendimento ottenuto da una specifica gestione patrimoniale (Gestione Interna Separata) denominata "BCC Vita Garantita".

Parte del premio versato viene utilizzata dall'impresa per far fronte ai costi del contratto e pertanto tale parte non concorre alla formazione del capitale che sarà pagato in caso di decesso dell'Assicurato.

Per maggiori dettagli relativi allo sviluppo delle prestazioni e del valore di riscatto si rimanda alla sezione F della Nota informativa ("Progetto esemplificativo delle prestazioni"), al fine di comprendere meglio il meccanismo di partecipazione agli utili.

**La Compagnia è tenuta a consegnare il Progetto esemplificativo elaborato in forma personalizzata al più tardi al momento in cui il Contraente è informato che il contratto è concluso.**

---

### 3. PRESTAZIONI ASSICURATIVE E GARANZIE OFFERTE

---

Il contratto prevede le seguenti tipologie di prestazioni:

- a) **Prestazioni in caso di decesso dell'Assicurato:** il pagamento ai Beneficiari designati in polizza di un capitale pari al massimo dei due seguenti importi:
- capitale iniziale investito rivalutato fino alla data del decesso in base al tasso di rendimento conseguito dalla Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita" diminuito di 0,70 punti percentuali assoluti; l'interesse minimo garantito è pari al 2,00% annuo, con consolidamento dei migliori risultati eventualmente raggiunti ogni anno dalla Gestione Interna Separata;
  - premio unico versato.

Tutte le rivalutazioni attribuite di anno in anno al capitale in vigore alla ricorrenza annuale precedente restano acquisite in via definitiva, tramite principio di consolidamento periodico, come meglio specificato nell'art. 11 delle Condizioni di assicurazione.

In caso di riscatto, **il Contraente sopporta il rischio di ottenere un importo inferiore ai premi versati.**

**Maggiori informazioni sono fornite in Nota informativa alla sezione B. In ogni caso le coperture assicurative ed i meccanismi di rivalutazione delle prestazioni sono regolati dagli articoli 6, 10 e 11 delle Condizioni di assicurazione.**

---

### 4. COSTI

---

*La Compagnia, al fine di svolgere l'attività di collocamento e di gestione dei contratti e di incasso dei premi, preleva dei costi secondo la misura e le modalità dettagliatamente illustrate in nota informativa alla Sezione D. I costi gravanti sui premi e quelli prelevati dalla gestione interna separata riducono l'ammontare delle prestazioni.*

*Per fornire un'indicazione complessiva dei costi che gravano a vario titolo sul contratto viene di seguito riportato, secondo criteri stabiliti dall'ISVAP, l'indicatore sintetico "Costo percentuale medio annuo".*

*Il "Costo percentuale medio annuo" indica di quanto si riduce ogni anno, per effetto dei costi, il potenziale tasso di rendimento del contratto rispetto a quello di un'analogo operazione che ipoteticamente non fosse gravata da costi.*

*A titolo di esempio, se per una durata del contratto pari a 15 anni il "Costo percentuale medio annuo" del 10° anno è pari all'1%, significa che i costi complessivamente gravanti sul contratto in caso di riscatto al 10° anno riducono il potenziale tasso di rendimento nella misura dell'1% per ogni anno di durata del rapporto assicurativo.*

*Il "Costo percentuale medio annuo" del 15°anno indica di quanto si riduce ogni anno, per effetto dei costi, il potenziale tasso di rendimento in caso di mantenimento del contratto fino a scadenza.*

*Il predetto indicatore ha una valenza orientativa in quanto calcolato su livelli prefissati di premio, durate, età e sesso dell'Assicurato ed impiegando un'ipotesi di rendimento della gestione interna separata che è soggetta a discostarsi dai dati reali.*

*Il "Costo percentuale medio annuo" è stato determinato sulla base di un'ipotesi di tasso di rendimento degli attivi stabilito dall'ISVAP nella misura del 4% annuo ed al lordo dell'imposizione fiscale.*

Gestione Interna Separata: "BCC Vita Garantita";  
Sesso ed età: qualunque

<b>Indicatore sintetico "Costo percentuale medio annuo"</b>			
<b>DURATA</b>	<b>IMPORTO PREMIO UNICO</b>		
	€ 100.000,00	€ 200.000,00	€ 300.000,00
5	0,97%	0,97%	0,94%
10	0,73%	0,73%	0,72%
15	0,72%	0,72%	0,71%
20	0,72%	0,72%	0,71%
25	0,71%	0,71%	0,71%

*Il "Costo percentuale medio annuo" in caso di riscatto nei primi anni di durata contrattuale può risultare superiore al costo riportato in corrispondenza del 5° anno.*

## 5. ILLUSTRAZIONE DEI DATI STORICI DI RENDIMENTO DELLA GESTIONE INTERNA SEPARATA

In questa sezione è rappresentato il tasso di rendimento realizzato dalla Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita" negli ultimi 5 anni ed il corrispondente tasso di rendimento minimo riconosciuto agli Assicurati. Il dato è confrontato con il tasso di rendimento medio dei titoli di Stato e delle obbligazioni e con l'indice ISTAT dei prezzi al consumo per le famiglie di impiegati ed operai.

<b>Anno</b>	<b>Rendimento realizzato dalla Gestione interna separata</b>	<b>Rendimento minimo riconosciuto agli Assicurati (*)</b>	<b>Rendimento medio dei titoli di Stato e delle obbligazioni</b>	<b>Inflazione</b>
2004	3,80%	3,10%	3,59%	2,00%
2005	3,65%	2,95%	3,16%	1,70%
2006	4,70%	4,00%	3,86%	2,00%
2007	4,26%	3,56%	4,41%	1,71%
2008	4,31%	3,61%	4,46%	3,23%

*(\*) Qualora il Tasso di rendimento riconosciuto fosse inferiore al Tasso di rendimento minimo garantito contrattualmente previsto, il Tasso annuo di rivalutazione delle prestazioni assicurate sarà pari a quest'ultimo.*

**Attenzione: i rendimenti passati non sono indicativi di quelli futuri.**

## 5. DIRITTO DI RIPENSAMENTO

Il Contraente ha la facoltà di revocare la proposta o di recedere dal contratto. Per le relative modalità leggere la sezione E della nota informativa.

\* \* \*

BCC Vita S.p.A. è responsabile della veridicità dei dati e delle notizie contenuti nella presente Scheda sintetica.

Il rappresentante legale  
Stefano Milani

## **NOTA INFORMATIVA**

**La presente nota informativa è redatta secondo lo schema predisposto dall'ISVAP, ma il suo contenuto non è soggetto alla preventiva approvazione dell'ISVAP.**

La Nota informativa si articola in sei sezioni :

- A. INFORMAZIONI SULL'IMPRESA DI ASSICURAZIONE
- B. INFORMAZIONI SULLE PRESTAZIONI ASSICURATIVE E SULLE GARANZIE OFFERTE
- C. INFORMAZIONI SULLA GESTIONE SEPARATA
- D. INFORMAZIONI SUI COSTI, SCONTI E REGIME FISCALE
- E. ALTRE INFORMAZIONI SUL CONTRATTO
- F. PROGETTO ESEMPLIFICATIVO DELLE PRESTAZIONI

---

### **A. INFORMAZIONI SULL'IMPRESA DI ASSICURAZIONE**

---

#### **1. Informazioni generali**

Denominazione: BCC Vita S.p.A., di seguito definita anche "Compagnia".

Società del Gruppo Cattolica Assicurazioni, iscritto all'Albo dei gruppi assicurativi al N. 019. Albo Imprese di Assicurazione n. 1.00143.

Codice Fiscale e Partita Iva: 06868981009

Registro Imprese Milano: REA n. 1714017

Sede Legale, Operativa e Direzione Generale: Via Carlo Esterle, 11 - 20123 Milano (MI) Italia

Recapito Telefonico: +39 02 466275

Sito Internet: <http://www.bccvita.it>

Provvedimento di autorizzazione all'esercizio delle assicurazioni: N° 2091 del 29 maggio 2002 – Gazzetta Ufficiale n. 132 del 7 giugno 2002.

Indirizzo di posta elettronica: [info@bccvita.bcc.it](mailto:info@bccvita.bcc.it).

Società di revisione contabile: Reconta Ernst & Young,

Sede Legale: Via G.D. Romagnosi, 18/A - 00196 Roma (RM) Italia

#### **2. Conflitto di interessi**

In relazione all'offerta ed all'esecuzione del prodotto assicurativo a vita intera qui descritto, la Compagnia BCC Vita S.p.A., facente parte del Gruppo Cattolica Assicurazioni., può trovarsi in possibili situazioni di conflitti di interesse in tutte le situazioni che implicano rapporti con Società del Gruppo o con cui il Gruppo medesimo intrattiene rapporti di affari rilevanti.

La Compagnia non ha stipulato nessun accordo di riconoscimento di utilità derivanti dalla retrocessione di commissioni o di altri proventi.

Pur in presenza di situazioni di conflitto di interessi, la Compagnia effettua le operazioni nell'interesse dei contraenti alle migliori condizioni possibili con riferimento al momento, alla dimensione e alla natura delle operazioni stesse.

In ogni caso la Compagnia opera al fine di contenere costi a carico dei contraenti e ottenere il migliore risultato possibile, anche in relazione agli obiettivi assicurativi.

La Compagnia è dotata di procedure per l'individuazione e la gestione delle situazioni di conflitto di interesse originate da rapporti di gruppo o da rapporti di affari propri o di società del gruppo; tali procedure prevedono il coinvolgimento delle funzioni operative e di controllo della Compagnia nonché il monitoraggio periodico da parte del Consiglio di Amministrazione.

---

## **B. INFORMAZIONI SULLE PRESTAZIONI ASSICURATIVE E SULLE GARANZIE OFFERTE**

---

### **3. Prestazioni assicurative e garanzie offerte**

La durata, ossia l'arco di tempo durante il quale è operante la garanzia assicurativa, coincide con la vita dell'Assicurato che, alla data di decorrenza, deve avere un'età minima di 18 anni e massima di 75.

“BCC Vita Egida.” è un contratto di assicurazione a vita intera rivalutabile ed a premio unico (cod. 2005U), le cui prestazioni assicurate sono contrattualmente garantite dalla Compagnia e si rivalutano annualmente tramite il principio della capitalizzazione composta.

Il contratto prevede, in caso di **decesso** dell'Assicurato, il pagamento ai Beneficiari designati in polizza di un capitale pari al massimo dei due seguenti importi:

- capitale iniziale investito rivalutato fino alla data del decesso in base al tasso di rendimento conseguito dalla Gestione Interna Separata “BCC Vita Garantita” diminuito di 0,70 punti percentuali assoluti; l'interesse minimo garantito è pari al 2,00% annuo, con consolidamento dei migliori risultati eventualmente raggiunti ogni anno dalla Gestione Interna Separata;
- premio unico versato.

L'importo del capitale iniziale investito relativo al premio unico versato, pari al premio unico versato stesso al netto dei costi applicati dalla Compagnia (cfr. il punto 8.1.1.), viene indicato in polizza.

Il rischio di morte è coperto qualunque possa esserne la causa del decesso, senza limiti territoriali e senza tenere conto di eventuali cambiamenti di professione dell'assicurato, né alcuna carenza in funzione del momento e delle cause di decesso.

**Le prestazioni sono garantite dalla Compagnia a condizione che il Contraente abbia provveduto al pagamento del premio pattuito, che costituisce il corrispettivo della garanzia assicurativa.**

### **4. Premi**

Il pagamento del premio può avvenire nelle seguenti modalità:

- premio unico, il cui importo non può risultare inferiore a 100.000,00 Euro, con incrementi di 1.000,00 Euro.

Il versamento del premio alla sottoscrizione del contratto avviene presso la Banca del Contraente, se convenzionata con la Compagnia, ponendo in essere una “Autorizzazione di addebito in conto” (RID), che implica l'addebito automatico del premio di assicurazione. Il Contraente ha la facoltà di modificare la Banca o il conto corrente di appoggio, purché le nuove coordinate di conto si riferiscano ad una Banca convenzionata con la Compagnia.

**Trascorso un anno dalla data di decorrenza del contratto è ammessa la facoltà di esercitare il diritto di riscatto del contratto.**

### **5. Modalità di calcolo e di assegnazione della partecipazione agli utili**

La rivalutazione delle prestazioni assicurate verrà effettuata, ad ogni ricorrenza annuale, in base al rendimento finanziario conseguito dalla Gestione Interna Separata “BCC Vita Garantita” diminuito di 0,70 punti percentuali assoluti (cfr. articolo 12 delle Condizioni di assicurazione). Si precisa che la misura di rivalutazione minima garantita è pari al 2,00% annuo.

Il rendimento finanziario testé descritto determina una maggiorazione del capitale per rivalutazione che rimane acquisita in maniera definitiva sul contratto.

**BCC Vita - Egida.** Contratto di assicurazione a Vita Intera, a prestazioni rivalutabili ed a premio unico

All'interno della Sezione C della presente Nota informativa vengono descritte in modo più approfondito le caratteristiche della Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita".

Gli effetti del meccanismo di rivalutazione delle prestazioni sono quantificate nella Sezione F contenente il Progetto esemplificativo di sviluppo dei premi, delle prestazioni assicurate e dei valori di riscatto.

La Compagnia si impegna a consegnare al Contraente, al più tardi al momento in cui è informato che il contratto è concluso, il Progetto esemplificativo elaborato in forma personalizzata.

## **6. Opzioni di contratto**

Non sono previste opzioni di contratto.

---

## **C. INFORMAZIONI SULLA GESTIONE INTERNA SEPARATA**

---

### **7. Gestione Interna Separata**

Come indicato in precedenza, il contratto è collegato ad una specifica gestione interna separata, denominata "BCC Vita Garantita"; tale gestione è operativa dal 31/10/2002 e non è prevista al momento una data di chiusura. La rivalutazione delle prestazioni assicurate avviene su base annuale, secondo il meccanismo di calcolo dei rendimenti illustrato nel Regolamento.

Le attività sono denominate in Euro. L'investimento nella Gestione Interna Separata si propone di ottenere un capitale via via crescente, avente la garanzia di un rendimento minimo con le caratteristiche di rivalutazione disciplinate nelle Condizioni di assicurazione.

Il periodo di osservazione per la determinazione del rendimento corrisponde al periodo annuale che termina alla fine del terzo mese antecedente alla ricorrenza annuale. La composizione della Gestione è **prevalentemente obbligazionaria**, senza indicazione di limiti quantitativi o qualitativi agli investimenti previsti dal regolamento della Gestione. Gli investimenti in strumenti finanziari o altri attivi emessi o gestiti da soggetti del medesimo gruppo di appartenenza dell'Impresa di assicurazione **non risultano al momento significativi**, mentre **non è adottato alcun particolare stile gestionale**, tenuto conto della necessità di garantire annualmente un rendimento minimo.

La gestione del Fondo è stata delegata a: ICCREA Banca, con Sede in Italia - Via Lucrezia Romana, 41/47 - 00178 Roma (RM), mentre la revisione contabile è affidata a Reconta Ernst & Young, con sede Legale in Italia - via G. d. Romagnosi, 18/A - 00196 Roma (RM).

La Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita", separata dalle altre attività della Compagnia, viene disciplinata da apposito Regolamento che forma parte integrante delle Condizioni di assicurazione del prodotto "BCC Vita Egida."

---

## **D. INFORMAZIONI SUI COSTI, SCONTI, REGIME FISCALE**

---

### **8. Costi**

#### **8.1. Costi gravanti direttamente sul Contraente**

##### **8.1.1. Costi gravanti sul premio**

La Compagnia trattiene dal premio unico iniziale:

- ✓ le spese del contratto;
- ✓ il caricamento percentuale per la copertura dei costi di intermediazione, gestione e amministrazione.

Le **spese del contratto** sono le seguenti:

- 20,00 €.

Il **caricamento percentuale** varia in funzione del premio versato secondo le aliquote previste nel prospetto di seguito riportato:

<b>Premio versato</b>	<b>Caricamento</b>
Da 100.000,00 Euro a 200.000,00 Euro	0,30%
Da 200.000,01 Euro a 500.000,00 Euro	0,15%
Oltre 500.000,01 Euro	0,00%

Gli scaglioni esposti in tabella dipendono dal premio versato; al raggiungimento, quindi, dello scaglione superiore con il versamento del premio, su detto premio, al netto delle spese del contratto descritte precedentemente, viene applicata la relativa percentuale di caricamento propria dello scaglione raggiunto.

#### 8.1.2. Costi per riscatto

Il contratto è riscattabile parzialmente o totalmente trascorsi 12 mesi dalla data di decorrenza del contratto.

In caso di riscatto, totale o parziale, la Compagnia trattiene dal capitale iniziale investito e rivalutato fino alla data di richiesta di riscatto una percentuale di penalizzazione variabile in funzione del tempo trascorso dalla data di decorrenza del contratto alla data di richiesta di riscatto:

- 4,00%, se il periodo trascorso è inferiore o uguale a 24 mesi;
- 3,00%, se il periodo trascorso è inferiore o uguale a 36 mesi;
- 2,00%, se il periodo trascorso è inferiore o uguale a 48 mesi;
- 1,00%, se il periodo trascorso è inferiore o uguale a 60 mesi;
- 0,00% se il periodo trascorso è superiore a 60 mesi.

#### 8.2. Costi applicati mediante prelievo sul rendimento della gestione

Come precedentemente indicato, la Compagnia preleva, sul rendimento conseguito dalla Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita" - qualora positivo e capiente - un costo annuo di gestione fissato nella misura di 0,70 punti percentuali assoluti, fatta salva la misura di rivalutazione annua minima contrattualmente garantita pari al 2,00%.

#### 9. Sconti

Non sono previsti sconti di premio.

#### 10. Regime fiscale (\*)

I premi versati per assicurazioni aventi per oggetto il rischio di morte, di invalidità permanente non inferiore al 5% ovvero di non autosufficienza nel compimento degli atti della vita quotidiana danno diritto ad una detrazione dall'imposta sul reddito delle persone fisiche dichiarato dal Contraente alle condizioni e nei limiti del plafond di detraibilità fissati dalla legge. Per i contratti di assicurazione in cui solo parte del premio è destinata alla copertura dei rischi sopraindicati, la detrazione spetta solo per tale parte di premio.

Le somme liquidate, sempreché il Beneficiario sia una persona fisica:

- se corrisposte in forma di *capitale per riscatto*, sono soggette ad imposta sostitutiva del 12,5%, calcolata sulla differenza (plusvalenza) – se positiva – tra la somma dovuta dalla Compagnia ed la somma dei premi versati;
- se corrisposte in forma di *capitale per morte* del soggetto assicurato, non sono soggette ad alcuna imposta;

Le somme corrisposte a soggetti nell'esercizio di attività commerciali concorrono a formare il reddito d'Impresa secondo le regole proprie di tali categorie di reddito e sono assoggettabili a tassazione ordinaria.

(\*) Misure in vigore alla data della presente Nota informativa.

---

## SEZIONE E. ALTRE INFORMAZIONI SUL CONTRATTO

---

### **11. Modalità di perfezionamento del contratto**

Il contratto è concluso nel giorno in cui il Contraente ha ricevuto la polizza sottoscritta dalla Compagnia, sempreché sia stato effettuato il pagamento del premio (premio di perfezionamento). L'età minima del Contraente al momento della conclusione del contratto è di 18 anni.

L'assicurazione entra in vigore, e pertanto ha decorrenza, a condizione che sia stato pagato il premio:

- alle ore 24 del giorno in cui il contratto è concluso

ovvero

- alle ore 24 del giorno indicato nel documento di polizza qualora questa preveda una data di decorrenza diversa da quella in cui il contratto è concluso.

La decorrenza di questo contratto, riportata nel documento di polizza, risulta fissata al sesto giorno successivo al momento della conclusione.

### **12. Riscatto**

Su richiesta scritta del Contraente da inoltrare alla Compagnia, il contratto è riscattabile parzialmente o totalmente dopo che sia trascorso almeno un anno dalla decorrenza purché l'assicurato sia in vita; il relativo valore di riscatto totale è pari al capitale iniziale investito e rivalutato fino alla data di richiesta di riscatto.

In caso di riscatto totale, il contratto si estingue definitivamente.

È possibile richiedere il riscatto parziale del contratto; tale valore è determinato in base alle stesse modalità previste per il riscatto totale, considerando solo la parte di contratto che il Contraente intende riscattare. L'importo minimo riscattabile parzialmente è pari a 5.000 Euro.

In caso di riscatto parziale il contratto rimane in vigore per le prestazioni residue e per il premio riproporzionato; il capitale assicurato residuo non può essere inferiore a 10.000,00 Euro mentre il premio riproporzionato (capitale assicurato minimo in caso di decesso) è pari al premio unico versato diminuito della somma dei riscatti parziali effettuati.

I pagamenti dovuti a qualsiasi titolo vengono effettuati dalla Compagnia entro trenta giorni dal ricevimento della documentazione prevista all'art. 14 delle Condizioni di assicurazione.

Il Contraente può ottenere il riscatto totale o parziale del contratto, mediante una richiesta presentata allo Sportello Bancario o tramite richiesta scritta del Contraente inviata con raccomandata A.R. e indirizzata a: BCC Vita S.p.A. – Ufficio Gestione Portafoglio – Via Carlo Esterle, 11 – 20132 Milano Mi Tel. 02/466275 – Fax 02/89078949 – e-mail: [info@bccvita.bcc.it](mailto:info@bccvita.bcc.it)

In ogni caso, il Contraente può richiedere informazioni relative al proprio valore di riscatto a:

- BCC Vita S.p.A. Via Carlo Esterle, 11 – 20132 MILANO,

che si impegna a fornirle entro dieci giorni dalla richiesta.

La richiesta di riscatto deve essere corredata di tutti i documenti richiesti secondo quanto indicato all'articolo 14 delle Condizioni di assicurazione.

In caso di riscatto, **il Contraente sopporta il rischio di ottenere un importo inferiore ai premi versati.**

Si rinvia al Progetto esemplificativo di cui alla Sezione F della presente Nota informativa per l'illustrazione dell'evoluzione dei valori di riscatto; i valori puntuali saranno contenuti nel Progetto personalizzato.

### **13. Diritto di recesso**

Il Contraente può recedere dal contratto entro trenta giorni dalla data di decorrenza del contratto, dandone comunicazione alla Compagnia con lettera raccomandata contenente gli elementi identificativi del contratto e indirizzata al seguente recapito: BCC Vita S.p.A. Via Carlo Esterle, 11 - 20132 Milano.

Il recesso ha l'effetto di liberare le Parti da qualsiasi obbligazione derivante dal contratto, a decorrere dalle ore 24 del giorno di ricevimento da parte della Compagnia della richiesta di recesso.

Entro 30 giorni dalla data di richiesta di recesso (riportata nel documento che verrà trasmesso alla Compagnia) la Compagnia, dietro consegna dell'originale di polizza e delle eventuali appendici, rimborsa al Contraente l'intero ammontare del premio versato, senza trattenere alcuna spesa o parte di premio.

La richiesta di recesso deve essere corredata di tutti i documenti richiesti nell'art. 14 delle Condizioni di assicurazione

### **14. Documentazione da consegnare alla Compagnia**

Per la liquidazione delle prestazioni la documentazione necessaria per il caso di liquidazione della polizza, a seguito di eventi contrattualmente previsti, è elencata per tutte le casistiche all'art. 14 delle Condizioni di assicurazione.

La richiesta di liquidazione, corredata della suddetta documentazione, deve essere inoltrata alla Compagnia tramite lettera raccomandata con ricevuta di ritorno indirizzata a: BCC Vita S.p.A. Via Carlo Esterle, 11 - 20132 Milano.

La Compagnia, verificata la sussistenza dell'obbligo di pagamento (riscatto, sinistro, ecc.), provvede alla liquidazione dell'importo dovuto entro trenta giorni dal ricevimento della documentazione suindicata.

Decorso il termine dei trenta giorni sono dovuti interessi moratori a favore degli aventi diritto, calcolati a partire dal giorno in cui la Società è entrata in possesso della documentazione completa ovvero dalla data di ricevimento presso l'Agenzia/Banca cui è appoggiata la polizza, se anteriore. Ogni pagamento viene effettuato presso la Sede o la competente Agenzia/Banca cui è appoggiata la polizza.

Si ricorda infine che, ai sensi dell'articolo 2952 del Codice Civile, i diritti vantati nei confronti della Compagnia si prescrivono in due anni dal verificarsi dell'evento su cui i diritti stessi si fondano.

### **15. Legge applicabile al contratto**

Al contratto si applica la legge italiana; le Parti possono tuttavia pattuire l'applicazione di una diversa legislazione ed in tal caso sarà la Compagnia a proporre quella da applicare.

In ogni caso prevalgono le norme imperative di diritto italiano.

### **16. Lingua in cui è redatto il contratto**

Il contratto ed ogni documento ad esso eventualmente allegato sono redatti in lingua italiana. Le Parti possono tuttavia pattuire una diversa lingua di redazione ed in tal caso sarà la Compagnia a proporre quella da applicare.

### **17. Reclami**

Eventuali reclami riguardanti il rapporto contrattuale o la gestione dei sinistri devono essere inoltrati per iscritto alla Società BCC Vita S.p.A. Ufficio Gestione Portafoglio - Sezione Reclami, Via Carlo Esterle, 11 - 20132 MILANO - telefax 02-89078949 - indirizzo email: [reclami@bccvita.bcc.it](mailto:reclami@bccvita.bcc.it).

Qualora l'esponente non si ritenga soddisfatto dall'esito del reclamo o in caso di assenza di riscontro nel termine massimo di quarantacinque giorni, potrà rivolgersi all'ISVAP, Servizio Tutela degli Utenti, Via del Quirinale 21, 00187 Roma, telefono 06-421331, correlando l'esposto della documentazione relativa al reclamo trattato dalla Compagnia.

In relazione alle controversie inerenti la quantificazione delle prestazioni si ricorda che permane la competenza esclusiva dell’Autorità giudiziaria, oltre alla facoltà di ricorrere a sistemi conciliativi ove esistenti.

### **18. Ulteriore informativa disponibile**

La Compagnia si impegna a consegnare in fase precontrattuale, su richiesta del Contraente, l’ultimo rendiconto annuale aggiornato della Gestione Interna Separata “BCC Vita Garantita” e l’ultimo prospetto riportante la composizione della gestione stessa. Tali informazioni sono disponibili sul sito internet: [www.bccvita.it](http://www.bccvita.it)

### **19. Informativa in corso di contratto**

La Compagnia comunicherà tempestivamente per iscritto al Contraente qualunque modifica dovesse intervenire, nel corso della durata contrattuale, con riferimento agli elementi di seguito riportati:

- Denominazione Sociale
- Forma giuridica
- Indirizzo della Sede Legale, Operativa o Direzione Generale.

### **20. Informazioni relative al contratto**

La Compagnia comunicherà tempestivamente al Contraente le eventuali variazioni delle informazioni contenute in Nota informativa o nel Regolamento della Gestione Interna Separata, intervenute anche per effetto di modifiche alla normativa successive alla conclusione del contratto. A richiesta del Contraente, la Compagnia fornirà altresì sollecitamente e comunque non oltre 10 giorni dal ricevimento della richiesta, l’informazione relativa al valore di riscatto maturato.

La Compagnia è comunque a disposizione per comunicare, dietro richiesta scritta da parte del Contraente, indirizzata a: BCC Vita S.p.A. Via Carlo Esterle, 11 - 20132 Milano, i valori pertinenti al presente contratto, nonché il valore di riscatto, entro 10 giorni dalla data di ricevimento della richiesta.

Inoltre, la Compagnia trasmetterà entro sessanta giorni dalla chiusura di ogni anno solare ovvero entro sessanta giorni dalla data prevista nelle Condizioni di assicurazione per la rivalutazione delle prestazioni assicurate, l’estratto conto annuale della posizione assicurativa contenente le seguenti informazioni:

- a) cumulo dei premi versati dal perfezionamento del contratto alla data di riferimento dell’estratto conto precedente e valore della prestazione maturata alla data di riferimento dell’estratto conto precedente;
- b) dettaglio dei premi versati nell’anno di riferimento;
- c) valore dei riscatti parziali rimborsati nell’anno di riferimento;
- d) valore della prestazione maturata alla data di riferimento dell’estratto conto;
- e) valore di riscatto maturato alla data di riferimento dell’estratto conto;
- f) tasso annuo di rendimento finanziario realizzato dalla gestione, aliquota di retrocessione del rendimento riconosciuta, tasso annuo di rendimento retrocesso con evidenza di eventuali rendimenti minimi trattenuti dalla Compagnia, tasso annuo di rivalutazione delle prestazioni.

### **21. Comunicazioni del Contraente alla Società**

Il Contraente non è tenuto a fornire alcuna comunicazione in caso di modifiche di professione dell’Assicurato che aggravino il rischio assunto dalla Società eventualmente intervenute in corso di contratto ai sensi dell’art. 1926 del codice civile.

**SEZIONE F. PROGETTO ESEMPLIFICATIVO DELLE PRESTAZIONI**

**Tariffa 2005U: Contratto di assicurazione a vita intera a premio unico**

La presente elaborazione costituisce una esemplificazione dello sviluppo dei premi, delle prestazioni assicurate e dei valori di riscatto previsti dal contratto.

L'elaborazione viene effettuata in base ad una predefinita combinazione di premio, durata, sesso ed età dell'Assicurato ed ha validità alle condizioni vigenti alla data del presente progetto.

Gli sviluppi delle prestazioni rivalutate e dei valori di riscatto di seguito riportati sono calcolati sulla base di due diversi valori:

A) il tasso di rendimento **minimo garantito** contrattualmente previsto, pari al 2,00%;

B) **un'ipotesi di rendimento annuo costante stabilito dall'ISVAP** e pari, al momento di redazione del presente progetto, al 4%, tenendo conto di un'aliquota di retrocessione pari al 100% e costi di gestione pari allo 0,70%.

*Sviluppo dei premi, delle prestazioni e dei valori di riscatto in base a:*

<b>A) Tasso di rendimento minimo garantito</b>	
Data preventivo:	xx/xx/xxxx
Età dell'Assicurato:	tutte
Sesso dell'Assicurato:	qualsiasi
Tasso di rendimento annuo minimo garantito:	2,00%
Durata dello sviluppo in anni:	25
Premio UNICO di perfezionamento:	€ 100.000,00
Capitale iniziale investito:	€ 99.680,06

ANNI TRASCORSI	CAPITALE ASSICURATO ALL'INIZIO DELL'ANNO	CAPITALE ASSICURATO ALLA FINE DELL'ANNO	CAPITALE ASSICURATO IN CASO DI DECESSO ALLA FINE DELL'ANNO	VALORE DI RISCATTO ALLA FINE DELL'ANNO
1	€ 99.680,06	€ 101.673,66	€ 101.673,66	-
2	€ 101.673,66	€ 103.707,13	€ 103.707,13	€ 99.55848
3	€ 103.707,13	€ 105.781,27	€ 105.781,27	€ 102.6083
4	€ 105.781,27	€ 107.896,90	€ 107.896,90	€ 105.7386
5	€ 107.896,90	€ 110.054,84	€ 110.054,84	€ 108.9529
6	€ 110.054,84	€ 112.255,94	€ 112.255,94	€ 112.2584
7	€ 112.255,94	€ 114.501,06	€ 114.501,06	€ 114.5006
8	€ 114.501,06	€ 116.791,08	€ 116.791,08	€ 116.7908
9	€ 116.791,08	€ 119.126,90	€ 119.126,90	€ 119.1260
10	€ 119.126,90	€ 121.509,44	€ 121.509,44	€ 121.5094
11	€ 121.509,44	€ 123.939,63	€ 123.939,63	€ 123.9363
12	€ 123.939,63	€ 126.418,42	€ 126.418,42	€ 126.4182
13	€ 126.418,42	€ 128.946,79	€ 128.946,79	€ 128.9469
14	€ 128.946,79	€ 131.525,73	€ 131.525,73	€ 131.5273
15	€ 131.525,73	€ 134.156,24	€ 134.156,24	€ 134.1584
16	€ 134.156,24	€ 136.839,36	€ 136.839,36	€ 136.8396
17	€ 136.839,36	€ 139.576,15	€ 139.576,15	€ 139.5765
18	€ 139.576,15	€ 142.367,67	€ 142.367,67	€ 142.3667
19	€ 142.367,67	€ 145.215,02	€ 145.215,02	€ 145.2162
20	€ 145.215,02	€ 148.119,32	€ 148.119,32	€ 148.1192
21	€ 148.119,32	€ 151.081,71	€ 151.081,71	€ 151.0811
22	€ 151.081,71	€ 154.103,34	€ 154.103,34	€ 154.1034
23	€ 154.103,34	€ 157.185,41	€ 157.185,41	€ 157.1851
24	€ 157.185,41	€ 160.329,12	€ 160.329,12	€ 160.3292
25	€ 160.329,12	€ 163.535,70	€ 163.535,70	€ 163.5370

I valori sviluppati in base ai tassi di rendimento minimi contrattualmente previsti rappresentano le prestazioni certe che la Compagnia è tenuta a corrispondere, laddove il contratto sia in regola con il versamento dei premi, in base alle Condizioni di assicurazione e non tengono pertanto conto di ipotesi su future partecipazioni agli utili.

L'operazione di riscatto può comportare una penalizzazione economica. Come si evince dalla tabella, il recupero del premo versato potrà avvenire, sulla base del tasso di rendimento minimo contrattualmente garantito, trascorsi 3 anni.

<b>B) Ipotesi di rendimento finanziario</b>	
Data preventivo:	xx/xx/xxxx
Età dell'Assicurato:	tutte
Sesso dell'Assicurato:	qualsiasi
Tasso annuo di rendimento finanziario:	4,00%
Prelievo annuo sul rendimento:	0,70%
Aliquota di retrocessione:	100,00%
Tasso annuo di rendimento finanziario retrocesso:	3,30%
Durata dello sviluppo in anni:	25
Premio UNICO di perfezionamento:	€ 100.000,00
Capitale iniziale investito:	€99.680,06

ANNI TRASCORSI	CAPITALE ASSICURATO ALL'INIZIO DELL'ANNO	CAPITALE ASSICURATO ALLA FINE DELL'ANNO	CAPITALE ASSICURATO IN CASO DI DECESSO ALLA FINE DELL'ANNO	VALORE DI RISCATTO ALLA FINE DELL'ANNO
1	€ 99.680,06	€ 102.969,50	€ 102.969,50	-
2	€ 102.969,50	€ 106.367,49	€ 106.367,49	€ 102.1179
3	€ 106.367,49	€ 109.877,62	€ 109.877,62	€ 106.5829
4	€ 109.877,62	€ 113.503,58	€ 113.503,58	€ 111.2351
5	€ 113.503,58	€ 117.249,20	€ 117.249,20	€ 116.0761
6	€ 117.249,20	€ 121.118,42	€ 121.118,42	€ 121.1142
7	€ 121.118,42	€ 125.115,33	€ 125.115,33	€ 125.1153
8	€ 125.115,33	€ 129.244,14	€ 129.244,14	€ 129.2444
9	€ 129.244,14	€ 133.509,20	€ 133.509,20	€ 133.5090
10	€ 133.509,20	€ 137.915,00	€ 137.915,00	€ 137.9160
11	€ 137.915,00	€ 142.466,20	€ 142.466,20	€ 142.4660
12	€ 142.466,20	€ 147.167,58	€ 147.167,58	€ 147.1658
13	€ 147.167,58	€ 152.024,11	€ 152.024,11	€ 152.0241
14	€ 152.024,11	€ 157.040,91	€ 157.040,91	€ 157.0401
15	€ 157.040,91	€ 162.223,26	€ 162.223,26	€ 162.2236
16	€ 162.223,26	€ 167.576,63	€ 167.576,63	€ 167.5763
17	€ 167.576,63	€ 173.106,66	€ 173.106,66	€ 173.1066
18	€ 173.106,66	€ 178.819,18	€ 178.819,18	€ 178.8198
19	€ 178.819,18	€ 184.720,21	€ 184.720,21	€ 184.7201
20	€ 184.720,21	€ 190.815,98	€ 190.815,98	€ 190.8158
21	€ 190.815,98	€ 197.112,91	€ 197.112,91	€ 197.1121
22	€ 197.112,91	€ 203.617,64	€ 203.617,64	€ 203.6164
23	€ 203.617,64	€ 210.337,02	€ 210.337,02	€ 210.3302
24	€ 210.337,02	€ 217.278,14	€ 217.278,14	€ 217.2784
25	€ 217.278,14	€ 224.448,32	€ 224.448,32	€ 224.4482

**I valori sviluppati in base al tasso di rendimento stabilito dall'ISVAP sono meramente indicativi e non impegnano in alcun modo la Compagnia.**

**Non vi è infatti nessuna certezza che le ipotesi di sviluppo delle prestazioni applicate si realizzeranno effettivamente. I risultati conseguibili dalla gestione degli investimenti potrebbero discostarsi dalle ipotesi di rendimento impiegate.**

Il contratto è a vita intera, dunque non ha una durata prestabilita; tuttavia, a scopo meramente illustrativo, il progetto esemplificativo è stato sviluppato per un periodo di tempo pari a 25 anni.

Le prestazioni indicate nelle tabelle sopra riportate sono al lordo degli oneri fiscali.

Il Contraente ha diritto a richiedere chiarimenti all'Intermediario in merito ai diversi risultati conseguibili in relazione alle diverse articolazioni del premio o di altri elementi.

\* \* \*

**BCC Vita è responsabile della veridicità e della completezza dei dati e delle notizie contenuti nella presente Nota informativa.**

Il rappresentante legale  
Stefano Milani

## **CONDIZIONI DI ASSICURAZIONE**

### **1 OBBLIGHI DELLA COMPAGNIA**

Gli obblighi della Compagnia risultano esclusivamente dalla polizza e dalle appendici firmate dalla Compagnia stessa.

Per tutto quanto non espressamente regolato dal contratto, valgono le norme di Legge.

### **2 DICHIARAZIONE DEL CONTRAENTE E DELL'ASSICURATO**

Le dichiarazioni del Contraente e dell'Assicurato devono essere esatte e complete. Le dichiarazioni inesatte o la reticenza del Contraente o dell'Assicurato relative a circostanze che influiscono sulla valutazione del rischio, ovvero, in caso di assicurazione in nome o per conto di terzi, qualora il terzo sia a conoscenza dell'inesattezza delle dichiarazioni o delle reticenze relative al rischio, possono comportare la perdita totale o parziale del diritto alle prestazioni assicurate, nonché la cessazione dell'assicurazione ai sensi degli articoli 1892, 1893, 1894 del Codice Civile.

L'inesatta indicazione dell'età dell'Assicurato comporta in ogni caso la rettifica, in base all'età reale, delle somme dovute.

### **3 BENEFICIARI**

Il Contraente designa i Beneficiari che può comunque in qualsiasi momento revocare o modificare mediante comunicazione scritta alla Compagnia o per testamento. La designazione non può essere revocata o modificata dopo che:

- il Contraente ed il Beneficiario abbiano dichiarato per iscritto alla Compagnia, rispettivamente, la rinuncia al potere di revoca e l'accettazione del beneficio;
- il Contraente sia deceduto;
- il Beneficiario, al verificarsi dell'evento previsto, abbia comunicato per iscritto di volersi avvalere del beneficio.

### **4 INFORMAZIONI SUL PREMIO**

Il pagamento del premio può avvenire nelle seguenti modalità:

- premio unico, il cui importo non può risultare inferiore a 100.000,00 Euro con incrementi di 1.000,00 Euro.

Il versamento del premio alla sottoscrizione del contratto avviene presso la Banca del Contraente, se convenzionata con la Compagnia, ponendo in essere una "Autorizzazione di addebito in conto" (RID), che implica l'addebito automatico del premio di assicurazione. Il Contraente ha la facoltà di modificare la Banca o il conto corrente di appoggio, purché le nuove coordinate di conto si riferiscano ad una Banca convenzionata con la Compagnia.

Il Contraente potrà richiedere chiarimenti in ordine agli elementi che concorrono a determinare il premio.

**Trascorso un anno dalla data di decorrenza del contratto è ammessa la facoltà di esercitare il diritto di riscatto del contratto.**

### **5. CONCLUSIONE DEL CONTRATTO, DECORRENZA, DURATA, LIMITI DI ETÀ**

Il contratto è concluso nel giorno in cui il Contraente ha ricevuto la polizza sottoscritta dalla Compagnia, sempreché sia stato effettuato il pagamento del premio (premio di perfezionamento).

L'assicurazione entra in vigore, e pertanto ha decorrenza, a condizione che sia stato pagato il premio:

- alle ore 24 del giorno in cui il contratto è concluso

*ovvero*

- alle ore 24 del giorno indicato nel documento di polizza qualora la polizza preveda una data di decorrenza successiva a quella in cui il contratto è concluso.

**BCC Vita - Egida.** Contratto di assicurazione a Vita Intera, a prestazioni rivalutabili ed a premio unico

La decorrenza di questo contratto, riportata nel documento di polizza, risulta fissata al sesto giorno successivo al momento della conclusione.

Il contratto di assicurazione viene emesso in base ai dati ed alle indicazioni fornite dall'Assicurato. Le dichiarazioni dell'Assicurato devono essere esatte e complete.

La durata, ossia l'arco di tempo durante il quale è operante la garanzia assicurativa, coincide con la vita dell'Assicurato che, alla data di decorrenza, deve avere un'età minima di 18 anni e massima di 75.

Il contratto può estinguersi nei seguenti casi:

- al decesso dell'Assicurato;
- oppure*
- alla richiesta del riscatto totale da parte del Contraente.

L'età minima del Contraente al momento della stipulazione del contratto è di 18 anni.

L'età minima dell'Assicurato alla data di decorrenza è di 18 anni.

L'età massima dell'Assicurato alla data di decorrenza è di 75 anni.

## **6. PRESTAZIONI**

“BCC Vita Egida.” è un contratto di assicurazione a vita intera rivalutabile ed a premio unico (cod. 2005U), le cui prestazioni assicurate sono contrattualmente garantite dalla Compagnia e si rivalutano annualmente tramite il principio della capitalizzazione composta.

Il contratto prevede, in caso di **decesso** dell'Assicurato, il pagamento ai Beneficiari designati in polizza di un capitale pari al massimo dei due seguenti importi:

- capitale iniziale investito rivalutato fino alla data del decesso in base al tasso di rendimento conseguito dalla Gestione Interna Separata “BCC Vita Garantita” diminuito di 0,70 punti percentuali assoluti; l'interesse minimo garantito è pari al 2,00% annuo, con consolidamento dei migliori risultati eventualmente raggiunti ogni anno dalla Gestione Interna Separata;
- premio unico versato.

L'importo del capitale iniziale investito relativo al premio unico versato, pari al premio unico versato stesso al netto dei costi applicati dalla Compagnia (cfr. art. 13 delle presenti Condizioni di assicurazione), viene indicato in polizza.

Il rischio di morte è coperto qualunque possa esserne la causa del decesso, senza limiti territoriali e senza tenere conto di eventuali cambiamenti di professione dell'assicurato, né alcuna carenza in funzione del momento e delle cause di decesso.

**Le prestazioni della Compagnia sono garantite a condizione che il Contraente abbia provveduto al pagamento del premio pattuito, che costituisce il corrispettivo della garanzia assicurativa.**

Il seguente contratto prevede, inoltre, una prestazione da erogarsi, in caso di vita dell'Assicurato, mediante la richiesta di liquidazione del valore di riscatto come più avanti descritto nell'art. 8 delle presenti Condizioni di assicurazione.

Per maggiori dettagli relativi alle rivalutazioni attribuite al presente contratto si rinvia al articolo 10 “Modalità di calcolo e di assegnazione della partecipazione agli utili” e seguenti.

## **7. DIRITTO DI RECESSO**

Il Contraente può recedere dal contratto entro trenta giorni dalla data di decorrenza del contratto, dandone comunicazione alla Compagnia con lettera raccomandata contenente gli elementi identificativi del contratto e indirizzata al seguente recapito: BCC Vita S.p.A. Via Carlo Esterle, 11 - 20132 Milano.

Il recesso ha l'effetto di liberare le Parti da qualsiasi obbligazione derivante dal contratto, a decorrere dalle ore 24 del giorno di ricevimento da parte della Compagnia della richiesta di recesso.

Entro 30 giorni dalla data di richiesta di recesso (riportata nel documento che verrà trasmesso alla Compagnia) la Compagnia, dietro consegna dell'originale di polizza e delle eventuali appendici, rimborsa al Contraente l'intero ammontare del premio versato, senza trattenere alcuna spesa o parte di premio.

La richiesta di recesso deve essere corredata di tutti i documenti richiesti nell'art. 14 delle presenti Condizioni di assicurazione.

## **8. RISCATTO**

Su richiesta scritta del Contraente da inoltrare alla Compagnia, il contratto è riscattabile parzialmente o totalmente dopo che sia trascorso almeno un anno dalla decorrenza purché l'assicurato sia in vita; il relativo valore di riscatto totale è pari al capitale iniziale investito e rivalutato fino alla data di richiesta di riscatto.

In caso di riscatto totale, il contratto si estingue definitivamente.

È possibile richiedere il riscatto parziale del contratto; tale valore è determinato in base alle stesse modalità previste per il riscatto totale, considerando solo la parte di contratto che il Contraente intende riscattare. L'importo minimo riscattabile parzialmente è pari a 5.000 Euro.

In caso di riscatto parziale il contratto rimane in vigore per le prestazioni residue e per il premio riproporzionato; il capitale assicurato residuo non può essere inferiore a 10.000,00 Euro mentre il premio riproporzionato (capitale assicurato minimo in caso di decesso) è pari al premio unico versato diminuito della somma dei riscatti parziali effettuati.

Le condizioni per il riscatto totale e parziale sono descritte negli articoli successivi.

I pagamenti dovuti a qualsiasi titolo vengono effettuati dalla Compagnia entro trenta giorni dal ricevimento della documentazione prevista all'art. 14 delle presenti Condizioni di assicurazione.

### *8.1 Riscatto parziale*

Qualora sia trascorso almeno un anno dalla decorrenza, il Contraente può ottenere il riscatto parziale del contratto, mediante una richiesta presentata allo Sportello Bancario o tramite richiesta scritta del Contraente inviata con raccomandata A.R. e indirizzata a: BCC Vita S.p.A. – Ufficio Gestione Portafoglio – Via Carlo Esterle, 11 – 20132 Milano Mi Tel. 02/466275 – Fax 02/89078949 – e-mail: [info@bccvita.bcc.it](mailto:info@bccvita.bcc.it).

In caso di riscatto parziale, il contratto resta in vigore per il capitale residuo.

### *8.2 Riscatto totale*

Qualora sia trascorso almeno un anno dalla decorrenza, il Contraente può ottenere il riscatto totale del contratto, mediante una richiesta presentata allo Sportello Bancario o tramite richiesta scritta del Contraente inviata con raccomandata A.R. e indirizzata a: BCC Vita S.p.A. – Ufficio Gestione Portafoglio – Via Carlo Esterle, 11 – 20132 Milano Mi Tel. 02/466275 – Fax 02/89078949 – e-mail: [info@bccvita.bcc.it](mailto:info@bccvita.bcc.it).

In ogni caso, il Contraente può richiedere informazioni relative al proprio valore di riscatto a:

- BCC Vita S.p.A. Via Carlo Esterle, 11 – 20132 MILANO,

che si impegna a fornirle entro dieci giorni dalla richiesta.

La richiesta di riscatto deve essere corredata di tutti i documenti richiesti secondo quanto indicato all'art. 14 delle presenti Condizioni di assicurazione.

In caso di riscatto, **il Contraente sopporta il rischio di ottenere un importo inferiore ai premi versati.**

Il Contraente deve valutare con particolare attenzione:

- prima di stipulare il contratto, l'impegno che sta assumendo in termini di premio corrisposto e della tipologia del contratto stesso;
- le conseguenze generalmente negative che comportano l'interruzione del contratto in corso.

## **9. PRESTAZIONI IN CASO DI DECESSO**

Il contratto prevede, in caso di **decesso** dell'Assicurato, il pagamento ai Beneficiari designati in polizza di un capitale pari al massimo dei due seguenti importi:

- capitale iniziale investito rivalutato fino alla data del decesso in base al tasso di rendimento conseguito dalla Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita" diminuito di 0,70 punti percentuali assoluti; l'interesse minimo garantito è pari al 2,00% annuo, con consolidamento dei migliori risultati eventualmente raggiunti ogni anno dalla Gestione Interna Separata;
- premio unico versato.

L'importo del capitale iniziale investito relativo al premio unico versato, pari al premio unico versato stesso al netto dei costi applicati dalla Compagnia (cfr. art. 13 delle presenti Condizioni di assicurazione), viene indicato in polizza. Il rischio di morte è coperto qualunque possa esserne la causa del decesso, senza limiti territoriali e senza tenere conto di eventuali cambiamenti di professione dell'assicurato, né alcuna carenza in funzione del momento e delle cause di decesso.

Nel caso in cui il decesso dell'Assicurato avvenga prima della data di decorrenza del contratto, la Compagnia liquiderà il premio eventualmente versato.

**Le prestazioni della Compagnia sono garantite a condizione che il Contraente abbia provveduto al pagamento del premio pattuito, che costituisce il corrispettivo della garanzia assicurativa.**

## **10. MODALITÀ DI CALCOLO E DI ASSEGNAZIONE DELLA PARTECIPAZIONE AGLI UTILI**

Ai fini della copertura degli impegni assunti, verrà considerato quanto descritto negli articoli 11 "Clausola di rivalutazione Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita"" e 12 "Misura di rivalutazione Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita"".

## **11. CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE GESTIONE INTERNA SEPARATA "BCC VITA GARANTITA"**

La rivalutazione delle prestazioni assicurate verrà effettuata, ad ogni ricorrenza annuale, in base al rendimento finanziario conseguito dalla Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita" diminuito di 0,70 punti percentuali assoluti. Si precisa che la misura di rivalutazione minima garantita è pari al 2,00% annuo.

Il rendimento finanziario testé descritto determina una maggiorazione del capitale per rivalutazione che rimane acquisita in maniera definitiva sul contratto.

La Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita" è una gestione assicurativa per la quale la Compagnia riconoscerà una rivalutazione annua del capitale iniziale investito (capitale assicurato) in base alle condizioni di seguito indicate.

A tal fine la Compagnia gestirà, secondo quanto previsto dal Regolamento della Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita", attività di importo non inferiore alle relative riserve matematiche.

## **12. MISURA DI RIVALUTAZIONE "GESTIONE INTERNA SEPARATA BCC VITA GARANTITA"**

Ad ogni ricorrenza annuale, la Compagnia rivaluta il capitale iniziale investito sulla base del rendimento della Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita" osservato sul periodo annuale che termina alla fine del terzo mese antecedente la ricorrenza annuale e diminuito di 0,70 punti percentuali assoluti.

Per rendimento della Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita" relativo al periodo suddetto, si intende il rendimento calcolato al termine di ciascun mese di calendario - con riferimento ai dodici mesi di calendario trascorsi - rapportando il risultato finanziario del fondo di quel periodo al valor medio del fondo nello stesso periodo. Il

risultato finanziario ed il valore medio sono definiti nel regolamento della Gestione Interna Separata “BCC Vita Garantita”, con riferimento al periodo considerato.

Il rendimento attribuito è equivalente al rendimento annuo conseguito dalla Gestione Interna Separata “BCC Vita Garantita” diminuito di 0,70 punti percentuali assoluti (rendimento netto). Il conseguente rendimento netto, non potrà comunque essere inferiore al 2,00% annuo.

La certificazione di cui all’articolo 2 del Regolamento della Gestione Interna Separata “BCC Vita Garantita”, viene effettuata con riferimento a ciascun esercizio costituito dei predetti dodici mesi.

La misura annua di rivalutazione è uguale al rendimento testé definito.

#### MODALITÀ DI ATTRIBUZIONE

Ad ogni anniversario del contratto (ricorrenza annuale), il capitale iniziale investito e rivalutato fino all’anniversario precedente, viene aumentato di un importo ottenuto moltiplicando il capitale medesimo per la misura di rivalutazione, sopra definita, calcolata sulla base del tasso percentuale di rendimento annuo conseguito dalla Gestione Interna Separata osservato sul periodo annuale che termina alla fine del terzo mese antecedente la ricorrenza annuale.

Ogni qual volta si determinino gli importi da corrispondere in caso di riscatto o in caso di decesso dell’Assicurato, la misura annua di rivalutazione da applicare *pro-rata temporis* al capitale iniziale investito e rivalutato fino all’ultima ricorrenza annuale, per il periodo intercorso tra l’ultima ricorrenza annuale e la data di richiesta del riscatto o del decesso dell’Assicurato, si determina in base al rendimento annuo conseguito dalla Gestione Interna Separata “BCC Vita Garantita” nel periodo annuale che termina alla fine del terzo mese antecedente alla data di richiesta di riscatto.

Le rivalutazioni attribuite restano acquisite in via definitiva (consolidamento).

### 13. COSTI

#### 13.1. Costi gravanti direttamente sul Contraente

##### 13.1.1. Costi gravanti sul premio

La Compagnia trattiene dal premio unico iniziale:

- ✓ le spese del contratto;
- ✓ il caricamento percentuale per la copertura dei costi di intermediazione, gestione e amministrazione.

Le **spese del contratto** sono le seguenti:

- 20,00.

Il **caricamento percentuale** varia in funzione del premio versato secondo le aliquote previste nel prospetto di seguito riportato:

Premio versato	Caricamento
Da 100.000,00 Euro a 200.000,00 Euro	0,30%
Da 200.000,01 Euro a 500.000,00 Euro	0,15%
Oltre 500.000,01 Euro	0,00%

Gli scaglioni esposti in tabella dipendono dal premio versato; al raggiungimento, quindi, dello scaglione superiore con il versamento del premio, su detto premio, al netto delle spese del contratto descritte precedentemente, viene applicata la relativa percentuale di caricamento propria dello scaglione raggiunto.

##### 13.1.2. Costi per riscatto

Il contratto è riscattabile parzialmente o totalmente trascorsi 12 mesi dalla data di decorrenza del contratto.

In caso di riscatto, totale o parziale, la Compagnia trattiene dal capitale iniziale investito e rivalutato fino alla data di richiesta di riscatto una percentuale di penalizzazione variabile in funzione del tempo trascorso dalla data di decorrenza del contratto alla data di richiesta di riscatto:

- 4,00%, se il periodo trascorso è inferiore o uguale a 24 mesi;
- 3,00%, se il periodo trascorso è inferiore o uguale a 36 mesi;
- 2,00%, se il periodo trascorso è inferiore o uguale a 48 mesi;
- 1,00%, se il periodo trascorso è inferiore o uguale a 60 mesi;
- 0,00% se il periodo trascorso è superiore a 60 mesi.

### **13.2. Costi applicati mediante prelievo sul rendimento della gestione**

Come precedentemente indicato, la Compagnia preleva, sul rendimento conseguito dalla Gestione Interna Separata "BCC Vita Garantita" - qualora positivo e capiente - un costo annuo di gestione fissato nella misura di 0,70 punti percentuali assoluti, fatta salva la misura di rivalutazione annua minima contrattualmente garantita pari al 2,00%.

## **14. PAGAMENTO DELLE PRESTAZIONI**

Per tutti i pagamenti della Compagnia debbono essere preventivamente consegnati alla stessa tutti i documenti necessari a verificare l'effettiva esistenza dell'obbligo di pagamento e ad individuare gli aventi diritto.

In particolare:

- In caso di **recesso** il Contraente deve inviare alla Compagnia:
  - la richiesta di recesso debitamente compilata e sottoscritta dal Contraente o dal Legale Rappresentante se Persona Giuridica;
  - l'originale di polizza ed eventuali appendici, ovvero dichiarazione di smarrimento.
- In caso di **riscatto totale**, l'avente diritto, deve inviare alla Compagnia:
  - richiesta di liquidazione, debitamente compilata e sottoscritta dal Contraente o dal Legale Rappresentante se Persona Giuridica (compresi gli eventuali Vincolatari e Beneficiari accettanti del contratto che dovranno inoltre allegare la fotocopia di un documento d'identità valido);
  - originale di polizza e delle eventuali appendici o, se smarriti, dichiarazione di smarrimento firmata dal Contraente o dal Legale Rappresentante se Persona Giuridica;
  - se il Contraente è una Persona Giuridica:
    - visura camerale da cui si possa evidenziare che i poteri di ordinaria e straordinaria amministrazione della Compagnia possono essere esercitati dal richiedente il riscatto;
    - dichiarazione di percepimento dei redditi nell'attività d'impresa;
  - gli estremi per l'accredito della prestazione.
- In caso di **riscatto parziale**, l'avente diritto, deve inviare alla Compagnia:
  - richiesta di liquidazione, debitamente compilata e sottoscritta dal Contraente o dal Legale Rappresentante se Persona Giuridica (compresi gli eventuali Vincolatari e Beneficiari accettanti del contratto che dovranno inoltre allegare la fotocopia di un documento d'identità valido);
  - se il Contraente è una Persona Giuridica:
    - visura camerale da cui si possa evidenziare che i poteri di ordinaria e straordinaria amministrazione della Compagnia possono essere esercitati dal richiedente il riscatto;
    - dichiarazione di percepimento dei redditi nell'attività d'impresa.
- In caso di **decesso** dell'Assicurato i Beneficiari devono inviare alla Compagnia:
  - richiesta di liquidazione, debitamente compilata e sottoscritta dai Beneficiari;
  - originale di polizza ed eventuali appendici, ovvero dichiarazione di smarrimento;
  - certificato di morte;
  - atto notorio ovvero dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà;
  - copia della pubblicazione dell'eventuale testamento;
  - decreto del giudice tutelare (se tra gli eredi risultano minorenni o incapaci);
  - informativa e consenso privacy firmato dai Beneficiari;

- se il Contraente risulta persona diversa dall'Assicurato, dichiarazione resa dal Contraente dalla quale risulti che egli non ha chiesto variazioni di beneficio oltre a quelle già note alla Compagnia;
- certificazione medica indicante le cause della morte;
- se il decesso dell'Assicurato è avvenuto per morte naturale:
  - la relazione del medico;
  - copia cartella clinica (su eventuale richiesta dell'ufficio liquidazioni);
- se il decesso dell'Assicurato è avvenuto per cause accidentali:
  - verbale dell'autorità giudiziaria.

• Per ogni Beneficiario:

- la copia di un documento identificativo e il codice fiscale;
- decreto del giudice tutelare (se tra i Beneficiari risultano minorenni o incapaci);

In alcuni casi particolari la Compagnia potrà richiedere ulteriore documentazione.

Resta inteso che le spese relative all'acquisizione dei suddetti documenti gravano direttamente sugli aventi diritto.

La Compagnia, verificata la sussistenza dell'obbligo di pagamento, provvede alla liquidazione dell'importo dovuto entro trenta giorni dal ricevimento della documentazione suindicata.

Decorso il termine dei trenta giorni sono dovuti interessi moratori a favore degli aventi diritto.

Gli interessi sono calcolati a partire dal giorno in cui la Compagnia è entrata in possesso della documentazione completa ovvero dalla data di ricevimento presso l'Agenzia/Banca cui è appoggiata la polizza, se anteriore.

Verificatasi la risoluzione del contratto, la Compagnia esegue il pagamento entro 30 giorni dal ricevimento della documentazione, indicata nelle presenti Condizioni di assicurazione. Decorso tale termine, sono dovuti gli interessi moratori, a partire dal termine stesso, a favore dei Beneficiari.

Ogni pagamento viene effettuato presso la Sede o la competente Agenzia/Banca cui è appoggiata la polizza.

## **15. TASSE ED IMPOSTE**

Le tasse ed imposte, presenti e future, dovute sui premi, sui pagamenti effettuati dalla Compagnia ed in genere sugli atti dipendenti dal contratto, sono a carico dell'Assicurato o dei Beneficiari ed aventi diritto.

## **16. OPZIONI**

Non sono previste opzioni di contratto.

## **17. CESSIONE, PEGNO E VINCOLO**

Il Contraente può cedere ad altri il contratto, così come può darlo in pegno o comunque vincolare le somme garantite, dandone comunicazione scritta alla Compagnia la quale ne farà annotazione sul contratto.

Nel caso di pegno o vincolo, le operazioni di recesso, riscatto, e decesso richiedono l'assenso scritto del creditore o del vincolatario.

## **18. PRESTITI**

Il presente contratto non prevede la concessione di prestiti per tutta la sua durata.

## **19. PRESCRIZIONE**

Un contratto di assicurazione sulla vita è un documento che va custodito con cura annotandone la scadenza e informandone i familiari o una persona di fiducia. E' importante non dimenticarsi dell'esistenza della polizza ed esigere le prestazioni assicurate nei termini di Legge.

L'articolo 2952 del Codice Civile dispone, infatti, che i diritti derivanti dal contratto di assicurazione (cioè il pagamento delle prestazioni previste) si prescrivono in due anni da quando si è verificato il fatto su cui il diritto stesso si fonda (il decesso dell'Assicurato ecc.).

## **20. FORO COMPETENTE**

Per le eventuali controversie relative al presente contratto è competente il Foro in cui il Consumatore ha la propria residenza o domicilio.

## **21. DISPOSIZIONI FINALI**

Per quanto non espressamente previsto nelle Condizioni di assicurazione valgono le disposizioni di Legge.

## **REGOLAMENTO DELLA GESTIONE INTERNA SEPARATA "BCC Vita Garantita"**

**Art. 1** - Viene attuata una speciale forma di gestione degli investimenti, separata da quella delle altre attività di BCC Vita S.p.A., che viene contraddistinta con il nome "Gestione Speciale per polizze di Assicurazione sulla Vita" ed indicata nel seguito con la denominazione "BCC Vita Garantita". Il valore delle attività gestite non sarà inferiore all'importo delle riserve matematiche costituite per le assicurazioni e/o operazioni di capitalizzazione che prevedono una clausola di rivalutazione legata al rendimento della presente Gestione Speciale.

La Gestione di "BCC Vita Garantita" è conforme alle norme stabilite dall'Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni Private e di Interesse Collettivo con la circolare n. 71 del 26/3/87 e si atterrà ad eventuali successive disposizioni.

Il rendimento annuo di "BCC Vita Garantita" per l'esercizio relativo alla revisione contabile si ottiene rapportando il risultato finanziario della gestione di "BCC Vita Garantita" di competenza di quell'esercizio al valore medio di "BCC Vita Garantita" stessa.

**Art. 2** - La gestione di "BCC Vita Garantita" è annualmente sottoposta a revisione contabile da parte di una Società di Revisione iscritta all'Albo di cui al D. Lgs. 24/2/98 n. 58, la quale attesta la rispondenza di "BCC Vita Garantita" al presente regolamento. In particolare sono sottoposti a revisione contabile la corretta valutazione delle attività attribuite a "BCC Vita Garantita", il rendimento annuo quale descritto al punto 4 e l'adeguatezza di ammontare delle attività a fronte degli impegni assunti dalla Compagnia sulla base delle riserve matematiche.

**Art. 3** - Ai fini della determinazione del rendimento annuo di "BCC Vita Garantita" l'esercizio relativo alla certificazione decorre dal 1° gennaio al 31 dicembre del medesimo anno.

**Art. 4** - Per risultato finanziario di "BCC Vita Garantita" si devono intendere i proventi finanziari di competenza dell'esercizio compresi gli utili e le perdite di realizzo per la quota di competenza di "BCC Vita Garantita", al lordo delle ritenute di acconto fiscali ed al netto delle spese specifiche degli investimenti.

Gli utili e le perdite di realizzo vengono determinati con riferimento al valore di iscrizione delle corrispondenti attività in "BCC Vita Garantita" e cioè al prezzo di acquisto per i beni di nuova acquisizione ed al valore di mercato all'atto dell'iscrizione in "BCC Vita Garantita" per i beni già di proprietà della Compagnia.

Per valore medio di "BCC Vita Garantita" si intende la somma della giacenza media annua dei depositi in numerario presso gli Istituti di Credito, della consistenza media annua degli investimenti in titoli e della consistenza media annua di ogni altra attività di "BCC Vita Garantita".

La consistenza media annua dei titoli e delle altre attività viene determinata in base al valore di iscrizione in "BCC Vita Garantita".

**Art. 5** - La Compagnia si riserva di apportare all'Art. 4 di cui sopra quelle modifiche che si rendessero necessarie a seguito di cambiamenti nell'attuale legislazione fiscale.

## **INFORMATIVA AI SENSI DELL'ARTICOLO 13 DEL D. LGS 30 GIUGNO 2003 N. 196**

Ai sensi dell'articolo 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" (di seguito denominato Codice Privacy) ed in relazione ai dati personali, eventualmente anche sensibili o giudiziari, che La/Vi riguardano e che formeranno oggetto di trattamento (di seguito denominati cumulativamente i Dati), La/Vi informiamo di quanto segue:

### **1 - TITOLARE DEL TRATTAMENTO**

Titolare del trattamento è BCC Vita S.p.A. con sede in Milano (20132), Via Carlo Esterle, 11 in persona del suo legale rappresentante *pro-tempore*, reperibile per qualunque questione attinente il trattamento stesso, nonché per l'esercizio dei diritti di cui al successivo articolo 9, all'indirizzo di seguito riportato: Servizio Privacy - BCC Vita S.p.A. Via Carlo Esterle, 11 Milano (20132), fax 02/89078949. L'elenco dei soggetti responsabili del trattamento dei Dati (cfr. punto 3, lett c) e delle società a cui potranno essere comunicati [cfr. punto 6 lettere a) e b)] possono essere agevolmente consultati da chiunque ne abbia interesse presso la sede di BCC Vita S.p.A..

### **2 - FINALITA' DEL TRATTAMENTO DEI DATI**

Il trattamento:

- a) è finalizzato all'espletamento da parte di BCC Vita S.p.A. della conclusione, gestione ed esecuzione dei contratti e gestione e liquidazione dei sinistri attinenti esclusivamente all'esercizio dell'attività assicurativa e riassicurativa, a cui BCC Vita S.p.A. è autorizzata ai sensi delle vigenti disposizioni di legge, sempre nell'ambito delle c.d. "finalità assicurative" di trattamento descritte nella Raccomandazione del Consiglio d'Europa REC(2002)9;
- b) può anche essere finalizzato allo svolgimento, da parte di BCC Vita S.p.A. o di altre Società facenti parte del medesimo Gruppo, di attività di informazione e promozione commerciale dei prodotti assicurativi di BCC Vita S.p.A. stessa.

### **3 - MODALITA' DEL TRATTAMENTO DEI DATI**

Il trattamento:

- a) avviene con modalità e procedure strettamente necessarie per fornire agli interessati i prodotti e le informazioni da loro richiesti, in particolare è realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'articolo 4, comma 1 del Codice Privacy: raccolta; registrazione e organizzazione; elaborazione compresi modifica, raffronto/interconnessione; utilizzo comprese consultazione, comunicazione; conservazione; cancellazione/distruzione; sicurezza/protezione, comprese accessibilità /confidenzialità, integrità, tutela;
- b) è effettuato anche con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
- c) è svolto anche mediante l'uso del fax, del telefono cellulare o fisso, della posta elettronica o di altre tecniche di comunicazione a distanza. BCC Vita S.p.A. utilizza le medesime modalità anche quando comunica, per tali fini, alcuni di questi dati ad altre aziende dello stesso settore, in Italia ed all'estero e ad altre aziende dello stesso Gruppo, in Italia ed all'estero, come meglio specificato al successivo punto 6;
- d) per l'offerta di taluni servizi, è svolto sia direttamente dall'organizzazione di BCC Vita S.p.A. che da soggetti esterni a tale organizzazione, in qualità di responsabili (cfr. precedente punto 1) e/o incaricati del trattamento, ovvero da soggetti terzi, in qualità di titolari autonomi di trattamento, cui i dati vengono comunicati per la corretta esecuzione del contratto (cfr. successivo punto 6).

### **4 - CONFERIMENTO DEI DATI**

Ferma l'autonomia personale dell'interessato, il conferimento dei dati personali può essere:

- a) obbligatorio in base a Legge, Regolamento o normativa comunitaria (ad esempio, per antiriciclaggio), con riferimento alle finalità di cui al precedente punto 2, lettera a);
- b) facoltativo, con riferimento alle finalità di cui al precedente punto 2, lettera a);
- c) facoltativo, con riferimento alle finalità di cui al precedente punto 2, lettera b).

## **5 - RIFIUTO DI CONFERIMENTO DEI DATI**

L'eventuale rifiuto dell'interessato di conferire i Dati o di prestare il consenso al trattamento:

- a) nei casi di cui al punto 4, lett. a) e b), comporta l'impossibilità di concludere od eseguire i relativi contratti di assicurazione o di gestire e liquidare sinistri;
- b) nel caso di cui al punto 4, lett. c), non comporta alcuna conseguenza sui rapporti giuridici in essere.

## **6 - COMUNICAZIONE DEI DATI**

- a) I Dati possono essere comunicati - per finalità di cui al punto 2, lett. a), ovvero in forza di specifici obblighi di legge - ad altri soggetti appartenenti al settore assicurativo o correlati, con funzione meramente organizzativa o aventi natura pubblica, che operano - nel territorio dell'Unione Europea - come autonomi titolari e che costituiscono la c.d. "catena assicurativa". Un elenco di tali soggetti viene di seguito riportato:
  - assicuratori, coassicuratori (indicati nel contratto) e riassicuratori; agenti, subagenti, mediatori di assicurazione e di riassicurazione, produttori, ed altri canali di acquisizione di contratti di assicurazione; banche, società di gestione del risparmio, sim; legali; periti (indicati nell'invito); autofficine (indicate nell'invito o scelte dall'interessato); centri di demolizione di autoveicoli;
  - società di servizi per il quietanzamento; società di servizi a cui siano affidati la gestione, la liquidazione ed il pagamento dei sinistri (indicate nell'invito), tra cui centrale operativa di assistenza (indicata nel contratto), società di consulenza per tutela giudiziaria (indicata nel contratto), clinica convenzionata (scelta dall'interessato); società di servizi informatici e telematici o di archiviazione; società di servizi postali (per trasmissione, imbustamento, trasporto e smistamento delle comunicazioni alla clientela) (indicate sul plico postale); società di revisione e di consulenza (indicata negli atti di bilancio); società di informazione commerciale per rischi finanziari; società di servizi per il controllo delle frodi; società di recupero crediti;
  - società del Gruppo a cui appartiene BCC Vita S.p.A. (controllanti, controllate o collegate, anche indirettamente, ai sensi delle vigenti disposizioni di Legge);
  - ANIA - Associazione Nazionale fra le Imprese Assicuratrici (Via della Frezza, 70 - Roma), per la raccolta, elaborazione e reciproco scambio con le imprese assicuratrici, di elementi, notizie e dati strumentali all'esercizio dell'attività assicurativa e alla tutela dei diritti dell'industria assicurativa rispetto alle frodi;
  - organismi consortili propri del settore assicurativo - che operano tramite un reciproco scambio di informazioni tra tutte le imprese di assicurazione consorziate, quali il Consorzio Italiano per l'Assicurazione Vita dei Rischi Tarati - CIRT (Via dei Giuochi Istmici, 40 - Roma), per la valutazione dei rischi vita tarati, per l'acquisizione di Dati relativi ad Assicurati e Assicurandi e il reciproco scambio degli stessi Dati con le imprese assicuratrici consorziate, alle quali i dati possono essere comunicati, per finalità strettamente connesse con l'assunzione dei rischi vita tarati nonché per la riassicurazione in forma consortile dei medesimi rischi, per la tutela dei diritti dell'industria assicurativa nel settore delle assicurazioni vita rispetto alle frodi; ed il Pool Italiano per la Previdenza Assicurativa degli Handicappati (Via dei Giuochi Istmici, 40 - Roma), per la valutazione dei rischi vita di soggetti handicappati;
  - CONSAP - Concessionaria Servizi Assicurativi Pubblici (Via Paisiello, 33 - Roma);
  - nonché altri soggetti, quali: UIC - Ufficio Italiano dei Cambi (Via IV Fontane, 123 - Roma), ai sensi della normativa antiriciclaggio di cui all'art. 13 della legge 6 febbraio 1980, n. 15; Casellario Centrale Infortuni (Via Santuario Regina degli Apostoli, 33 - Roma), ai sensi del decreto legislativo 23 febbraio 2000, n. 38; CONSOB - Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Via G.B. Martini, 3 - Roma), ai sensi della legge 7 giugno 1974, n. 216; COVIP - Commissione di vigilanza sui fondi pensione (Via in Arcione, 71 - Roma), ai sensi dell'art. 17 del decreto legislativo 21 aprile 1993, n. 124; Ministero del lavoro e della previdenza sociale (Via Flavia, 6 - Roma), ai sensi dell'art. 17 del decreto legislativo 21 aprile 1993, n. 124; Enti gestori di assicurazioni sociali obbligatorie, quali INPS (Via Ciro il Grande, 21 - Roma), INPDAI (Viale delle Province, 196 - Roma), INPGI (Via Nizza, 35 - Roma) ecc.; Ministero dell'economia e delle finanze - Anagrafe tributaria (Via Carucci, 99 - Roma), ai sensi dell'art. 7 del D.P.R. 29 settembre 1973, n. 605; Magistratura; Forze dell'ordine (P.S.; C.C.; G.d.F.; VV.FF.; VV.UU.) ed altre banche dati nei confronti delle quali la comunicazione dei dati è obbligatoria;

b) inoltre i Dati possono essere comunicati, per le finalità di cui al punto 2, lett. b), a Società del Gruppo di appartenenza (società controllanti, controllate e collegate, anche indirettamente, ai sensi delle vigenti disposizioni di Legge).

#### **7 - DIFFUSIONE DEI DATI**

I dati personali non sono soggetti a diffusione.

#### **8 - TRASFERIMENTO DEI DATI ALL'ESTERO**

Con riferimento ad entrambe le finalità di cui all'articolo 2, i Dati possono essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea e verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea. Con particolare riferimento alle finalità di cui all'articolo 2, lettera b), nel momento in cui l'interessato rilascerà il suo consenso sottoscrivendo l'apposito modulo, tale consenso servirà anche per autorizzare, sempre per le medesime finalità, il trasferimento dei Dati al di fuori del territorio dell'Unione Europea. Pertanto, se l'interessato non desidera che tale trasferimento non venga effettuato, è necessario che non acconsenta al trattamento dei dati per finalità di cui all'articolo 2, lettera b).

#### **9 - DIRITTI DELL'INTERESSATO**

L'articolo 7 del Codice Privacy conferisce all'interessato l'esercizio di specifici diritti, tra cui quello di ottenere dal titolare la conferma dell'esistenza o meno dei propri dati personali e la loro messa a disposizione in forma intelligibile, di avere conoscenza dell'origine dei dati nonché della logica, delle finalità e modalità su cui si basa il trattamento; di ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché l'aggiornamento, la rettificazione o, se vi è interesse, l'integrazione dei dati; di opporsi, per motivi legittimi, al trattamento stesso.

## **GLOSSARIO**

### **CONTENUTI DEL GLOSSARIO**

#### **PREMESSA**

*Obiettivi*

*Metodologia*

*Contenuti*

#### **TERMINOLOGIA GENERALE**

*Definizioni Generali*

*Glossario*

*Polizza - definizioni*

*Premio - definizioni*

*Prestazioni e garanzie - definizioni*

*Prestazioni in caso di sopravvivenza*

*Prestazioni in caso di decesso*

*Opzioni contrattuali*

#### **TERMINOLOGIA SPECIFICA**

*Terminologia specifica relativa alle polizze sulla vita e di capitalizzazione con partecipazione agli utili*

\* \* \*

#### **PREMESSA**

Il presente documento contiene un “*glossario*” specifico per le polizze vita. Non tutti i termini riportati si riferiscono necessariamente al prodotto descritto nel presente *Fascicolo Informativo*. Molte voci sono citate allo scopo di fornire una visione più ampia e completa della materia pur non essendo strettamente attinenti.

#### ***Obiettivi***

Gli obiettivi del *Glossario* sono quelli di razionalizzare l’ampia terminologia relativa alle assicurazioni sulla vita e di costituire una base di riferimento univoca e condivisa.

#### ***Metodologia***

Il *Glossario* è stato elaborato prendendo in considerazione:

- il glossario delle polizze vita utilizzato dalla Società;
- la terminologia contenuta nelle disposizioni ISVAP in materia di “*trasparenza delle polizze di assicurazione sulla vita*”.

#### ***Contenuti***

Il *Glossario* è suddiviso in due sezioni:

- una prima sezione generale, dedicata alle varie terminologie tradizionalmente presenti nella generalità dei prodotti commercializzati dal mercato vita e a quelle che definiscono le varie tipologie di polizza, di premio, di prestazione e di garanzia assicurata;
- una seconda sezione relativa alla terminologia usata in maniera specifica per la particolare tipologia del prodotto, che nella prima sezione non è presente o è definita in maniera più generica.

#### **TERMINOLOGIA GENERALE**

Questa prima sezione è suddivisa in quattro parti:

- definizioni generali, ossia termini che sono usati generalmente nelle polizze vita;
- definizioni relative alle varie tipologie di polizze commercializzate;

- definizioni relative al premio, ossia alle varie terminologie adottate per definire il premio a seconda che ci si riferisca alle modalità di versamento o alle componenti in cui il premio è o può essere scomposto;
- definizioni relative alle prestazioni ed alle garanzie delle polizze vita.

### ***Definizioni Generali***

#### **Anno assicurativo**

Periodo calcolato in anni interi a partire dalla decorrenza.

#### **Appendice**

Documento che forma parte integrante del contratto e che viene emesso unitamente o in seguito a questo per modificarne alcuni aspetti in ogni caso concordati tra la società ed il Contraente.

#### **Assicurato**

Persona fisica sulla cui vita viene stipulato il contratto, che può coincidere o no con il Contraente e con il Beneficiario. Le prestazioni previste dal contratto sono determinate in funzione dei suoi dati anagrafici e degli eventi attinenti alla sua vita.

#### **Beneficiario**

Persona fisica o giuridica designata in polizza dal Contraente, che può coincidere o no con il Contraente stesso e con l'Assicurato, e che riceve la prestazione prevista dal contratto quando si verifica l'evento assicurato.

#### **Caricamenti**

Parte del premio versato dal Contraente destinata a coprire i costi commerciali e amministrativi della società.

#### **Cessione, pegno e vincolo**

Condizioni secondo cui il Contraente ha la facoltà di cedere a terzi il contratto, così come di darlo in pegno o comunque di vincolare le somme assicurate. Tali atti divengono efficaci solo quando la società, a seguito di comunicazione scritta del Contraente, ne fa annotazione sul contratto o su un'appendice dello stesso. In caso di pegno o vincolo, qualsiasi operazione che pregiudichi l'efficacia delle garanzie prestate richiede l'assenso scritto del creditore titolare del pegno o del vincolatario.

#### **Conclusione del contratto**

Momento in cui il Contraente riceve la comunicazione dell'accettazione della proposta da parte della società. In assenza di tale comunicazione, è il giorno in cui il Contraente riceve il contratto sottoscritto dalla società.

#### **Condizioni contrattuali (o di assicurazione)**

Insieme delle clausole che disciplinano il contratto di assicurazione.

#### **Conflitto di interessi**

Insieme di tutte quelle situazioni in cui l'interesse della società può collidere con quello del Contraente.

#### **Contraente**

Persona fisica o giuridica, che può coincidere o no con l'Assicurato o il Beneficiario, che stipula il contratto di assicurazione e si impegna al versamento dei premi alla società.

#### **Costi (o spese)**

Oneri a carico del Contraente gravanti sui premi versati o, laddove previsto dal contratto, sulle risorse finanziarie gestite dalla società.

#### **Costi accessori (o costi fissi, o diritti fissi, o costi di emissione, o spese di emissione)**

Oneri generalmente costituiti da importi fissi assoluti a carico del Contraente per l'emissione del contratto e delle eventuali quietanze di versamento successivo dei premi.

#### **Costo percentuale medio annuo**

Indicatore sintetico di quanto si riduce ogni anno, per effetto dei costi prelevati dai premi ed eventualmente dalle risorse gestite dalla società, il potenziale tasso di rendimento della polizza rispetto a quello di un'ipotetica operazione non gravata da costi.

#### **Decorrenza della garanzia**

Momento in cui le garanzie divengono efficaci ed in cui il contratto ha effetto, a condizione che sia stato pagato il premio pattuito.

#### **Detraibilità fiscale (del premio versato)**

Misura del premio versato per determinate tipologie di contratti e garanzie assicurative che secondo la normativa vigente può essere portata in detrazione delle imposte sui redditi.

**Diritto proprio (del Beneficiario)**

Diritto del Beneficiario sulle prestazioni del contratto di assicurazione, acquisito per effetto della designazione del Contraente.

**Durata contrattuale**

Periodo durante il quale il contratto è efficace.

**Durata del pagamento dei premi**

Periodo che intercorre fra la data di decorrenza del contratto di assicurazione e la scadenza del piano di versamento dei premi previsto dal contratto stesso.

**Estensione territoriale**

Spazio geografico entro il quale la garanzia assicurativa è operante.

**Età assicurativa**

Modalità di calcolo dell'età dell'Assicurato che prevede che lo stesso mantenga la medesima età nei sei mesi che precedono e seguono il suo compleanno.

**Fascicolo informativo**

L'insieme della documentazione informativa da consegnare al potenziale cliente, composto da:

- scheda sintetica (per le polizze con partecipazione agli utili, unit-linked e index-linked);
- nota informativa;
- condizioni di assicurazione, comprensive del regolamento del fondo interno per le polizze unit linked o del regolamento della gestione separata per le polizze rivalutabili;
- glossario;

**Impignorabilità e insequestrabilità**

Principio secondo cui le somme dovute dalla società al Contraente o al Beneficiario non possono essere sottoposte ad azione esecutiva o cautelare.

**Imposta sostitutiva**

Imposta applicata alle prestazioni che sostituisce quella sul reddito delle persone fisiche; gli importi ad essa assoggettati non rientrano più nel reddito imponibile e quindi non devono venire indicati nella dichiarazione dei redditi.

**Impresa di assicurazione:**

Vedi "Società".

**Intermediario**

Soggetto che esercita a titolo oneroso attività di presentazione o proposta di contratti di assicurazione svolgendo atti preparatori e/o conclusivi di tali contratti, ovvero presta assistenza e consulenza finalizzate a tale attività.

**Ipotesi di rendimento**

Rendimento finanziario ipotetico fissato dall'ISVAP per l'elaborazione dei progetti personalizzati da parte della società.

**ISVAP**

Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni private e di interesse collettivo, che svolge funzioni di vigilanza nei confronti delle imprese di assicurazione sulla base delle linee di politica assicurativa determinate dal Governo.

**Liquidazione**

Pagamento al Beneficiario della prestazione dovuta al verificarsi dell'evento assicurato.

**Nota informativa**

Documento redatto secondo le disposizioni dell'ISVAP che la società deve consegnare al Contraente prima della sottoscrizione del contratto di assicurazione, e che contiene informazioni relative alla società, al contratto stesso e alle caratteristiche assicurative e finanziarie della polizza.

**Opzione**

Clausola del contratto di assicurazione secondo cui il Contraente può scegliere che la prestazione liquidabile a scadenza sia corrisposta in una modalità diversa da quella originariamente prevista. Ad esempio, l'opportunità di scegliere che il capitale liquidabile alla scadenza contrattuale sia convertito in una rendita vitalizia oppure, viceversa, di chiedere che la rendita vitalizia sia convertita in un capitale da pagare in soluzione unica.

**Pegno**

Vedi "cessione".

**Perfezionamento del contratto**

Momento in cui avviene il pagamento del premio pattuito.

**Periodo di copertura (o di efficacia)**

Periodo durante il quale il contratto è efficace e le garanzie operanti.

**Prescrizione**

Estinzione del diritto per mancato esercizio dello stesso entro i termini stabiliti dalla legge. I diritti derivanti dai contratti di assicurazione sulla vita si prescrivono nel termine di un anno.

**Principio di adeguatezza**

Principio in base al quale la società è tenuta ad acquisire dal Contraente in fase precontrattuale ogni informazione utile a valutare l'adeguatezza della polizza offerta in relazione alle sue esigenze e alla sua propensione al rischio.

**Proposta**

Documento o modulo sottoscritto dal Contraente, in qualità di proponente, con il quale egli manifesta alla società la volontà di concludere il contratto di assicurazione in base alle caratteristiche ed alle condizioni in esso indicate.

**Quietanza**

Documento che prova l'avvenuto pagamento del premio, rilasciato su carta intestata della società in caso di pagamento in contanti o con assegno (bancario, circolare o di traenza), costituito invece dall'estratto di conto corrente bancario, in caso di accredito alla società (RID bancario), ovvero dalla ricevuta in caso di pagamento in conto corrente postale.

**Recesso (o ripensamento)**

Diritto del Contraente di recedere dal contratto e farne cessare gli effetti.

**Riattivazione**

Facoltà del Contraente di riprendere, entro i termini indicati nelle Condizioni di assicurazione, il versamento dei premi a seguito della sospensione del pagamento degli stessi. Avviene generalmente mediante il versamento del premio non pagato maggiorato degli interessi di ritardato pagamento.

**Ricorrenza annuale**

L'anniversario della data di decorrenza del contratto di assicurazione.

**Riscatto**

Facoltà del Contraente di interrompere anticipatamente il contratto, richiedendo la liquidazione del valore maturato risultante al momento della richiesta e determinato in base alle condizioni contrattuali.

**Riscatto parziale**

Facoltà del Contraente di riscuotere anticipatamente una parte del valore di riscatto maturato sulla polizza alla data della richiesta.

**Rischio demografico**

Rischio che si verifichi un evento futuro e incerto attinente alla vita dell'Assicurato, caratteristica essenziale del contratto di assicurazione sulla vita: infatti, è al verificarsi dell'evento attinente alla vita dell'Assicurato che si ricollega l'impegno della società di erogare la prestazione assicurata.

**Rischio di cambio**

Rischio a cui si espone chi ha attività denominate in valuta diversa da quella di conto. Tale rischio si rende concreto per il Contraente quando il tasso di cambio varia facendo diminuire il valore dell'attività finanziaria calcolata nella moneta di conto.

**Rischio di credito (o di controparte)**

Rischio, tipico dei titoli di debito quali le obbligazioni, connesso all'eventualità che l'emittente del titolo, per effetto di un deterioramento della sua solidità patrimoniale, non sia in grado di pagare l'interesse o di rimborsare il capitale.

**Rischio di interesse**

Rischio collegato alla variabilità del prezzo dell'investimento quale ad esempio, nei titoli a reddito fisso, la fluttuazione dei tassi di interesse di mercato che si ripercuote sui prezzi e quindi sui rendimenti in modo tanto più accentuato quanto più lunga è la vita residua dei titoli stessi, per cui un aumento dei tassi di mercato comporta una diminuzione del prezzo del titolo e viceversa.

**Rischio di liquidità**

Rischio che si manifesta quando uno strumento finanziario non può essere trasformato prontamente, quando necessario, in liquidità, senza che questo di per sé comporti una perdita di valore.

**Rischio di mercato**

Rischio che dipende dall'appartenenza dello strumento finanziario ad un determinato mercato e che è rappresentato dalla variabilità del prezzo dello strumento derivante dalla fluttuazione del mercato in cui lo strumento è negoziato.

**Rischio di performance**

Rischio di non riuscire ad attribuire al contratto un determinato rendimento.

**Rischio di prezzo**

Rischio che si manifesta quando, a parità di tutte le altre condizioni, il valore di mercato dell'investimento è sensibile all'andamento dei mercati azionari.

**Rischio finanziario**

Rischio generico determinato da tutto ciò che rende incerto il valore dell'investimento ad una data futura.

**Riserva matematica**

Importo che deve essere accantonato dalla società per fare fronte agli impegni nei confronti degli Assicurati assunti contrattualmente. La legge impone alle società particolari obblighi relativi a tale riserva e alle attività finanziaria in cui essa viene investita.

**Scadenza**

Data in cui cessano gli effetti del contratto.

**Scheda sintetica**

Documento informativo sintetico redatto secondo le disposizioni dell'ISVAP che la società deve consegnare al potenziale Contraente prima della conclusione del contratto, descrivendone le principali caratteristiche in maniera sintetica per fornire al Contraente uno strumento semplificato di orientamento, in modo da consentirgli di individuare le tipologie di prestazioni assicurate, le garanzie di rendimento, i costi e i dati storici di rendimento delle gestioni separate o dei fondi a cui sono collegate le prestazioni.

**Sinistro**

Verificarsi dell'evento di rischio assicurato oggetto del contratto e per il quale viene prestata la garanzia ed erogata la relativa prestazione assicurata, come ad esempio il decesso dell'Assicurato.

**Società (di assicurazione)**

Società autorizzata all'esercizio dell'attività assicurativa, definita alternativamente anche Compagnia o Impresa di assicurazione, con la quale il Contraente stipula il contratto di assicurazione.

**Sostituto d'imposta**

Soggetto obbligato, all'atto della corresponsione di emolumenti, all'effettuazione di una ritenuta, che può essere a titolo di acconto o a titolo definitivo, e al relativo versamento.

**Valuta di denominazione**

Valuta o moneta in cui sono espresse le prestazioni contrattuali.

**Vincolo:**

Vedi "cessione".

**Polizza - Definizioni**

**Contratto (di assicurazione sulla vita)**

Contratto con il quale la società, a fronte del pagamento del premio, si impegna a pagare una prestazione assicurata in forma di capitale o di rendita al verificarsi di un evento attinente alla vita dell'Assicurato.

**Contratto (di capitalizzazione)**

Contratto con il quale la società, decorso un termine non inferiore a cinque anni e senza alcuna condizione legata al verificarsi di eventi attinenti alla vita umana, si impegna a pagare un capitale a fronte del pagamento del premio.

**Polizza**

Documento che fornisce la prova dell'esistenza del contratto di assicurazione.

**Polizza caso vita**

Contratto di assicurazione sulla vita con il quale la società si impegna al pagamento di un capitale o di una rendita vitalizia nel caso in cui l'Assicurato sia in vita alla scadenza pattuita.

**Polizza caso morte (o in caso di decesso)**

Contratto di assicurazione sulla vita con il quale la società si impegna al pagamento della prestazione assicurata al Beneficiario qualora si verifichi il decesso dell'Assicurato. Può essere temporanea, se si prevede che il pagamento sia effettuato qualora il decesso dell'Assicurato avvenga nel corso della durata del contratto, o a vita intera, se si prevede che il pagamento della prestazione sia effettuato in qualunque momento avvenga il decesso dell'Assicurato.

**Polizza collettiva**

Contratto di assicurazione sulla vita o di capitalizzazione stipulato da un Contraente costituito da una persona giuridica, quale ad esempio il datore di lavoro o un determinato ente rappresentante una categoria professionale,

nell'interesse di un gruppo di Assicurati, quali ad esempio i dipendenti dell'azienda o gli appartenenti alla categoria professionale stessa.

**Polizza con partecipazione agli utili**

Contratto di assicurazione sulla vita o di capitalizzazione caratterizzato da vari meccanismi di accrescimento delle prestazioni quali ad esempio la partecipazione al rendimento di una gestione interna separata o agli utili di un conto di gestione.

**Polizza di assicurazione sulla vita**

Contratto di assicurazione con il quale la società si impegna a pagare al Beneficiario un capitale o una rendita quando si verifichi un evento attinente alla vita dell'Assicurato, quali il decesso o la sopravvivenza ad una certa data. Nell'ambito delle polizze di assicurazione sulla vita si possono distinguere varie tipologie quali polizze caso vita, polizze caso morte, polizze miste.

**Polizza di capitalizzazione**

Contratto con il quale la società si impegna a pagare al Beneficiario una somma ad una determinata data di scadenza a fronte del versamento di un premio unico o di premi periodici, senza convenzioni o condizioni legate ad eventi attinenti alla vita umana.

**Polizza di puro rischio**

Categoria di contratti di assicurazione caratterizzati da coperture finalizzate esclusivamente alla protezione da rischi attinenti alla vita dell'Assicurato quali il decesso, l'invalidità e che prevedono il pagamento delle prestazioni esclusivamente al verificarsi di tali eventi.

**Polizza fip o pip (forma o piano individuale pensionistico)**

Categoria di contratti di assicurazione sulla vita emessi in attuazione delle forme pensionistiche individuali di cui all'art. 9 ter del d.lgs. n. 124/93, ossia forme di previdenza complementare con la finalità di integrare, al raggiungimento dell'età pensionabile, la pensione dovuta dal sistema pensionistico obbligatorio di base.

**Polizza index-linked**

Contratto di assicurazione sulla vita o di capitalizzazione a contenuto finanziario con prestazioni collegate all'andamento di un indice azionario, ad un paniere di indici azionari o ad un altro indice finanziario di riferimento. E' un contratto di natura indicizzata, in quanto tende a replicare il rendimento di una grandezza economica, tipicamente un indice di borsa, attraverso particolari accorgimenti tecnici.

**Polizza indicizzata**

Contratto di assicurazione sulla vita o di capitalizzazione per il quale l'ammontare della prestazione della società, del premio che il Contraente versa e, eventualmente, di altre espressioni monetarie contenute nel contratto, varia secondo l'andamento di particolari indici di riferimento.

**Polizza mista**

Contratto di assicurazione sulla vita che garantisce il pagamento di un capitale o di una rendita vitalizia se l'Assicurato è in vita alla scadenza prestabilita e, al tempo stesso, il pagamento di un capitale al Beneficiario in caso di decesso dell'Assicurato nel corso della durata contrattuale.

**Polizza rivalutabile**

Contratto di assicurazione sulla vita o di capitalizzazione in cui il livello delle prestazioni ed eventualmente quello dei premi varia in base al rendimento che la società ottiene investendo i premi raccolti in una particolare gestione finanziaria, separata rispetto al complesso delle attività della società stessa.

**Polizza unit-linked**

Contratto di assicurazione sulla vita o di capitalizzazione a contenuto finanziario con prestazioni collegate al valore delle quote di attivi contenuti in un fondo di investimento interno o di un OICR.

**Premio - Definizioni**

**Premio aggiuntivo (o integrativo)**

Importo che il Contraente ha facoltà di versare per integrare il piano dei versamenti previsto dal contratto di assicurazione.

**Premio annuo**

Importo che il Contraente si impegna a corrispondere annualmente secondo un piano di versamenti previsto dal contratto di assicurazione.

**Premio complessivo (o lordo)**

Importo complessivo, eventualmente rateizzabile, da versare alla società quale corrispettivo delle prestazioni previste dal contratto.

**Premio di tariffa**

Somma del premio puro e dei caricamenti.

**Premio puro**

Importo che rappresenta il corrispettivo base per la garanzia assicurativa prestata dalla società con il contratto di assicurazione. E' la componente del premio di tariffa calcolata sulla base di determinati dati, quali ipotesi demografiche sulla probabilità di morte o di sopravvivenza dell'Assicurato, o ipotesi finanziarie come il rendimento che si può garantire in base all'andamento dei mercati finanziari.

**Premio unico**

Importo che il Contraente corrisponde in soluzione unica alla società al momento della conclusione del contratto.

**Premio unico ricorrente**

Importo che il Contraente si impegna a corrispondere per tutta la durata del pagamento dei premi, in cui ciascun premio concorre a definire, indipendentemente dagli altri, una quota di prestazione assicurata.

**Tasso di premio**

Importo indicativo di premio per unità (o migliaia di unità) di prestazione.

***Prestazioni E Garanzie - Definizioni***

**Garanzia principale**

Garanzia prevista dal contratto in base alla quale la società si impegna a pagare la prestazione assicurata al Beneficiario; ad essa possono essere abbinate altre garanzie che di conseguenza vengono definite complementari o accessorie.

**Prestazione assicurata**

Somma pagabile sotto forma di capitale o di rendita che la società garantisce al Beneficiario al verificarsi dell'evento assicurato.

**Prestazione minima garantita**

Valore minimo della prestazione assicurata sotto il quale la stessa non può scendere.

***Prestazioni In Caso Di Sopravvivenza***

**Garanzia di rendimento a scadenza**

Valore minimo del rendimento finanziario attribuito alle prestazioni assicurate alla scadenza in base a determinate condizioni stabilite nel contratto, generalmente purché siano stati pagati tutti i premi pattuiti.

**Pagamento di somme periodiche**

Pagamento al Beneficiario di determinati importi in corrispondenza di determinati periodi, di ammontare predeterminato o variabile secondo modalità indicate nelle condizioni contrattuali, erogati generalmente alle ricorrenze annuali del contratto e/o a scadenza.

**Prestazione a scadenza**

Pagamento al Beneficiario della prestazione assicurata alla scadenza contrattuale, risultante dalla capitalizzazione dei premi versati al netto dei costi e delle parti utilizzate per le eventuali garanzie di puro rischio.

***Prestazioni In Caso Di Decesso***

**Capitale in caso di decesso**

In caso di decesso dell'Assicurato nel corso della durata contrattuale, pagamento del capitale assicurato al Beneficiario.

***Opzioni Contrattuali***

**Opzione da capitale in rendita certa e poi vitalizia**

Conversione del capitale liquidabile a scadenza o del valore di riscatto in una rendita pagabile periodicamente in modo certo per un numero prefissato di anni e successivamente finché l'Assicurato è in vita.

**Opzione da capitale in rendita vitalizia**

Conversione del capitale liquidabile a scadenza o del valore di riscatto in una rendita vitalizia pagabile periodicamente finché l'Assicurato è in vita.

### **Opzione da capitale in rendita vitalizia reversibile**

Conversione del capitale liquidabile a scadenza o del valore di riscatto in una rendita vitalizia pagabile periodicamente finché l'Assicurato è in vita. Al decesso dell'Assicurato la rendita diviene pagabile in misura totale o parziale a favore di una o più persone designate al momento della conversione, finché questa o queste sono in vita.

### **Terminologia specifica relativa alle polizze sulla vita e di capitalizzazione con partecipazione agli utili**

#### **Aliquota di retrocessione (o di partecipazione)**

La percentuale del rendimento conseguito dalla gestione separata degli investimenti che la Società riconosce agli Assicurati.

#### **Composizione della Gestione separata**

Informazione sulle principali tipologie di strumenti finanziari o altri attivi in cui è investito il patrimonio della Gestione separata.

#### **Consolidamento**

Meccanismo in base al quale il rendimento attribuito secondo la periodicità stabilita dal contratto (annualmente, mensilmente, ecc.), e quindi la rivalutazione delle prestazioni assicurate, sono definitivamente acquisiti dal contratto e conseguentemente le prestazioni stesse possono solo aumentare e mai diminuire.

#### **Dati storici**

Risultato economico in termini di rendimento finanziario realizzato della Gestione separata negli ultimi anni.

#### **Estratto conto annuale**

Riepilogo annuale dei dati relativi alla situazione del contratto, che contiene l'aggiornamento annuale delle informazioni relative al contratto, quali il valore della prestazione maturata, i premi versati e quelli in arretrato e il valore di riscatto maturato. Per i contratti collegati a Gestioni separate, il riepilogo comprende inoltre il tasso di rendimento finanziario realizzato dalla Gestione separata, l'aliquota di retrocessione riconosciuta e il tasso di rendimento retrocesso con l'evidenza di eventuali minimi trattenuti. Per i contratti con forme di partecipazione agli utili diverse, il riepilogo comprende gli utili attribuiti alla polizza.

#### **Fusioni di Gestioni separate**

Operazione che prevede la fusione di due o più Gestioni separate tra loro.

#### **Gestione separata (o speciale)**

Fondo appositamente creato dalla Società di assicurazione e gestito separatamente rispetto al complesso delle attività, in cui confluiscono i premi al netto dei costi versati dai Contraenti che hanno sottoscritto polizze rivalutabili. Dal rendimento ottenuto dalla Gestione separata e dall'aliquota di retrocessione o dalla spese di gestione trattenute deriva la rivalutazione da attribuire alle prestazioni assicurate.

#### **Periodo di osservazione**

Periodo di riferimento in base al quale viene determinato il rendimento finanziario della Gestione separata, ad esempio dal 1° di ottobre al 30 settembre dell'anno successivo.

#### **Progetto personalizzato**

Ipotesi di sviluppo, effettuata in base al rendimento finanziario ipotetico indicato dall'ISVAP, delle prestazioni assicurate e dei valori di riduzione e riscatto, redatta secondo lo schema previsto dall'ISVAP e consegnato al potenziale Contraente.

#### **Prospetto annuale della Gestione separata**

Riepilogo aggiornato annualmente dei dati sulla composizione degli strumenti finanziari e degli attivi in cui è investito il patrimonio della Gestione separata.

#### **Regolamento della Gestione separata**

L'insieme delle norme, riportate nelle condizioni contrattuali, che regolano la Gestione separata.

#### **Rendiconto annuale della Gestione separata**

Riepilogo aggiornato annualmente dei dati relativi al rendimento finanziario conseguito dalla Gestione separata e all'aliquota di retrocessione di tale rendimento attribuita dalla Società al contratto.

#### **Rendimento finanziario**

Risultato finanziario della Gestione separata nel periodo previsto dal regolamento della gestione stessa.

**Rivalutazione**

Maggiorazione delle prestazioni assicurate attraverso la retrocessione di una quota del rendimento della Gestione separata secondo la periodicità (annuale, mensile, ecc.) stabilita dalle condizioni contrattuali.

**Rivalutazione minima garantita**

Garanzia finanziaria che consiste nel riconoscere una rivalutazione delle prestazioni assicurate ad ogni ricorrenza stabilita dal contratto (annuale, mensile, ecc.) in base al tasso di interesse minimo garantito previsto dal contratto. Rappresenta la soglia al di sotto della quale non può scendere la misura di rivalutazione applicata alle prestazioni.

**Spese di gestione**

Onere in percentuale trattenuto su base annua, come stabilito dalle Condizioni contrattuali, dal rendimento finanziario realizzato dalla Gestione separata.

**Società di revisione**

Società diversa dalla Società di assicurazione, prescelta nell'ambito di un apposito albo cui tali Società possono essere iscritte soltanto se godono di determinati requisiti, che controlla e certifica i risultati della Gestione separata.

**Tasso minimo garantito**

Rendimento finanziario, annuo composto, che la Società di assicurazione garantisce alle prestazioni assicurate. Può essere già conteggiato nel calcolo delle prestazioni assicurate iniziali oppure riconosciuto anno per anno tenendo conto del rendimento finanziario conseguito dalla Gestione separata.

**Tasso Swap**

Lo swap, in finanza consiste nello scambio di flussi di cassa tra due controparti. Questa struttura (chiamata IRS, cioè interest rate swap) può essere utile per immunizzarsi da fluttuazioni di mercato. Nell'accordo di swap vengono stabilite le date in cui i pagamenti verranno effettuati ed il modo in cui saranno calcolati. Pertanto, la tipologia di operazione di swap utilizzata in tale contratto è quella in base ai dei flussi finanziari scambiati: swap di interessi (interest rate swap, IRS);

**Tasso tecnico**

Rendimento finanziario, annuo composto, che la Società di assicurazione riconosce nel calcolare le prestazioni assicurate iniziali.



BCC Vita S.p.A.

Compagnia di assicurazioni vita per il Credito Cooperativo

Società del Gruppo Cattolica Assicurazioni, iscritto all'Albo dei gruppi assicurativi al N. 019

Capitale Sociale € 62.000.000,00 int. vers. Registro Imprese Milano REA n. 1714097

Autorizzata con provvedimento ISVAP n. 2091 del 29-05-2002

pubblicato sulla G.U. n. 132 del 07-06-2002

Albo Imprese di Assicurazione n. 1.00143

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte  
della Società Cattolica di Assicurazioni

Codice fiscale e Partita Iva 06868981009

Sede Legale, Operativa e Direzione Generale Via Carlo Esterle, 11 20132 Milano

Telefono (+39) 02 466275 Telefax (+39) 02 89078949 E-mail info@bccvita.bcc.it

**“BCC Vita Egida.”**  
**Polizza di assicurazione**  
**Tariffa a vita intera a prestazioni rivalutabili ed a premio unico**  
**Codice Tariffa 2005U**

Polizza n. x.xxx.xxx

Banca di Credito Cooperativo: ABI: – CAB:

**ASSICURATO**

Cognome Nome:  
 Data di nascita:  
 Luogo di nascita:

Codice Fiscale:  
 Prov: Sesso:

**CONTRAENTE/LEGALE RAPPRESENTANTE (\*)**

Cognome Nome/Ragione Sociale:  
 Data di nascita:  
 Luogo di nascita:  
 Residenza/Sede Legale:

C. F./P. IVA:  
 Prov: Sesso:  
 Prov:

Leg. Rappr.:  
 Data di nascita:  
 Tipo Documento:  
 Data del rilascio: - Data di scadenza:  
 Luogo:

C. F.: Sesso:  
 Numero Documento:  
 Rilasciato da:

(\*) ai sensi della Legge 197/1991 e successive integrazioni/modificazioni

**DATI DI POLIZZA**

Data di decorrenza:  
 Età assicurativa:

Durata: A VITA INTERA

Capitale iniziale investito ai sensi delle Condizioni di assicurazione: €

Tipo premio: Unico

Premio di perfezionamento:	Importo netto:	Costo fisso:	Importo Totale:
€	€	€ 20,00	€

L'importo di premio da considerarsi ai fini della detraibilità, secondo la normativa vigente, è pari a €

## PRESTAZIONI CONTRATTUALI

“BCC Vita Egida.” è un contratto di assicurazione a vita intera rivalutabile ed a premio unico (cod. 2005U), le cui prestazioni assicurate sono contrattualmente garantite dalla Compagnia e si rivalutano annualmente tramite il principio della capitalizzazione composta; l'importo del capitale iniziale investito, pari al premio versato dal Contraente al netto dei costi applicati dalla Compagnia, viene indicato in polizza.

In caso di decesso dell'Assicurato, BCC Vita pagherà ai Beneficiari quanto previsto dalle Condizioni di assicurazione.

## BENEFICIARI

In caso di morte:

## VERSAMENTO DEL PREMIO

Il Contraente, quale intestatario del C/C n. \_\_\_\_\_ presso la Banca di Credito Cooperativo, ABI \_\_\_\_\_ - CAB \_\_\_\_\_, autorizza ad addebitare l'importo del premio unico di perfezionamento di € \_\_\_\_\_ sul conto corrente sopraindicato riconoscendolo a BCC Vita con valuta fissa beneficiario in pari data. Il pagamento del premio di perfezionamento è condizione essenziale per l'efficacia del contratto.

## DIRITTO DI RECESSO

Il Contraente, entro il trentesimo giorno successivo alla data di conclusione del presente contratto, può recedere dallo stesso. La comunicazione di recesso va inviata a mezzo lettera raccomandata presso la Sede Operativa della Società, Via Carlo Esterle, 11 – 20132 Milano. Il recesso ha effetto dal momento della ricezione della relativa comunicazione da parte della Società. L'esercizio del diritto di recesso fa venir meno, da tale momento, ogni obbligo in capo ad entrambe le parti. La Società, entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione del recesso, rimborsa al Contraente l'importo del premio versato.

## DICHIARAZIONI

Il Contraente *dichiara* di aver ricevuto e presa visione della seguente documentazione di “BCC Vita Egida.”, (codice Tariffa 2005U), che costituisce parte integrante del contratto:

- Fascicolo informativo;
- Progetto esemplificativo personalizzato, ove richiesto;
- Documento riepilogativo dei principali obblighi di comportamento degli Intermediari e dichiarazione contenente le informazioni generali sull'intermediario, le informazioni relative a potenziali situazioni di conflitto di interesse, nonché le informazioni sugli strumenti di tutela del Contraente, redatti in conformità alle prescrizioni dell'ISVAP (Allegato 7A/7B Regolamento ISVAP).

Il Contraente \_\_\_\_\_

## QUESTIONARIO PER LA VALUTAZIONE DELL'ADEGUATEZZA DEL CONTRATTO (da compilarsi dopo aver letto almeno la Scheda sintetica del prodotto offerto)

Gentile Cliente, il presente questionario ha lo scopo di acquisire, nel Suo interesse, informazioni necessarie a valutare l'adeguatezza del contratto che intende sottoscrivere alle Sue esigenze personali, assicurative e finanziarie, tenendo presente che la mancanza di tali informazioni può ostacolare la valutazione.

Qualora Lei non intenda fornire le informazioni richieste, Le chiediamo gentilmente di sottoscrivere la “Dichiarazione di rifiuto di fornire le informazioni richieste” sotto riportata.

1. **Età Contraente:** [ ] anni
2. **Età Assicurato:** [ ] anni
3. **Qual è il Suo stato occupazionale attuale?**  
 Non occupato [ ]  
 Occupato in modo non continuativo [ ]  
 Dipendente a tempo indeterminato [ ]  
 Lavoratore autonomo/imprenditore [ ]  
 Pensionato [ ]
4. **Lei ha eventuali altri soggetti da tutelare (carichi familiari o altri soggetti)?**  
 Sì [ ]  
 No [ ]
5. **Qual è attualmente il Suo livello di reddito lordo annuo?**  
 Fino ad € 20.000,00 [ ]  
 Da € 20.001,00 a € 50.000,00 [ ]  
 Da € 50.001,00 a € 150.000,00 [ ]  
 Oltre € 150.000,00 [ ]
6. **Qual è l'entità del patrimonio liquido o liquidabile a breve a Sua disposizione per l'investimento assicurativo?**  
 Fino ad € 20.000,00 [ ]  
 Da € 20.001,00 a € 50.000,00 [ ]  
 Da € 50.001,00 a € 150.000,00 [ ]  
 Oltre € 150.000,00 [ ]
7. **Quale obiettivo assicurativo-previdenziale intende perseguire in prevalenza con il presente contratto?**  
 Protezione assicurativa di rischio (es. morte) [ ]  
 Previdenza/pensione complementare [ ]  
 Risparmio/investimento [ ]
8. **Come intende perseguire i Suoi obiettivi di protezione/previdenza/risparmio?**  
 Mediante versamenti unici [ ]  
 Mediante versamenti ricorrenti [ ]
9. **Qual è l'orizzonte temporale previsto di disinvestimento?**  
 Breve (da 1 a 5 anni) [ ]  
 Medio (oltre i 5 e fino 10 anni) [ ]  
 Lungo (oltre i 10 anni) [ ]
10. **Qual è la Sua propensione al rischio relativamente a questo contratto?**  
 Nulla [ ]  
 (non sono disposto/a a sopportare alcuna oscillazione del valore dell'investimento nel tempo e di conseguenza prediligo rendimenti garantiti alla scadenza del contratto o al termine dell'orizzonte temporale consigliato)  
 Bassa [ ]  
 (sono disposto/a a sopportare modeste oscillazioni del valore dell'investimento nel tempo e di conseguenza ad accettare la possibilità di un rendimento atteso equivalente ad un investimento monetario/obbligazionario)  
 Media [ ]  
 (sono disposto/a a sopportare oscillazioni contenute del valore dell'investimento nel tempo e di conseguenza ad accettare la possibilità di un rendimento atteso equivalente ad un investimento bilanciato)  
 Alta [ ]  
 (sono disposto/a a sopportare oscillazioni anche elevate del valore dell'investimento nel tempo e di conseguenza ad accettare la possibilità di un rendimento atteso equivalente ad un investimento azionario con la consapevolezza che ciò comporta dei rischi)

**11. Al momento sono in vigore altri contratti assicurativi sulla vita? Se si, prevalentemente di che tipo?**

- No
- Si
- di cui:*
- protezione assicurativa di rischio (es: morte)
- previdenza/pensione complementare
- risparmio/investimento
- premi equamente distribuiti

**12. Al momento sono in vigore altri investimenti finanziari? Se si, prevalentemente di che tipo?**

- No
- Si
- di cui:*
- Titoli di Stato Italiani
- Depositi bancari o postali
- Fondi di investimento M/O (\*)
- Fondi di investimento B/A (\*\*)
- Azioni
- Portafoglio sostanzialmente bilanciato

(\*) Monetario/Obbligazionario / (\*\*) Bilanciato/Azionario

**DICHIARAZIONE DI RIFIUTO DI FORNIRE LE INFORMAZIONI RICHIESTE**

Io sottoscritto dichiaro di non voler rispondere alle domande riportate nel Questionario per la valutazione dell'adeguatezza del contratto o ad alcune di esse, nella consapevolezza che ciò ostacola la valutazione dell'adeguatezza del contratto alle mie esigenze assicurative.

Il Contraente \_\_\_\_\_

**DICHIARAZIONE DI VOLONTÀ DI ACQUISTO IN CASO DI POSSIBILE INADEGUATEZZA**

Il sottoscritto Intermediario dichiara di aver informato il Cliente dei principali motivi, sopra riportati, per i quali, sulla base delle informazioni disponibili, la proposta assicurativa non risulta o potrebbe non risultare adeguata alle Sue esigenze assicurative. Il sottoscritto Cliente dichiara di voler comunque stipulare il relativo contratto.

L'Intermediario \_\_\_\_\_

Il Contraente \_\_\_\_\_

Milano, xx/xx/xxxx

Il Contraente/Assicurato \_\_\_\_\_

**CONSENSO AL TRATTAMENTO DI DATI PERSONALI, COMUNI E SENSIBILI DEL CONTRAENTE**

Cognome e Nome del Contraente/Assicurato:

Con riferimento al Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196 e, preso atto dell'informativa di cui all'articolo 13 del predetto Decreto (di seguito denominata l'Informativa), che confermo essermi stata consegnata e di aver letto attentamente, dichiaro quanto segue:

<b>ACCONSENTO</b>	
<b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ al trattamento dei Dati, sia comuni che sensibili, che mi riguardano, per le finalità indicate al punto 2, lettera a) dell'Informativa;</li> <li>➤ alla comunicazione dei Dati alle categorie di soggetti indicate al punto 6, lettera a), della predetta Informativa, sempre per le finalità di cui al punto 2, lettera a), dell'Informativa o perché richiesta dalla legge;</li> <li>➤ al trasferimento dei Dati all'estero come indicato al punto 8 dell'Informativa (Paesi UE e Paesi extra UE), sempre per le finalità di cui al punto 2, lettera a) dell'Informativa.</li> </ul>
<b>2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ al trattamento dei Dati, sia comuni che sensibili, che mi riguardano per finalità di cui al punto 2, lettera b) dell'Informativa;</li> <li>➤ alla comunicazione degli stessi alle categorie di soggetti, indicate al punto 6, lettera b) dell'Informativa sempre per le finalità di cui al punto 2, lettera b) dell'Informativa.</li> <li>➤ al trasferimento dei Dati in Paesi extra UE come indicato al punto 8 dell'Informativa per le finalità di cui al punto 2, lettera b) dell'Informativa.</li> </ul>

Milano, xx/xx/xxxx

Il Contraente/Assicurato \_\_\_\_\_

Per l'identificazione di Contraente/Assicurato/Legale Rappresentante

\_\_\_\_\_ Timbro e firma della Banca

**BCC Vita S.p.A.**  
 Il Direttore Generale





**Direzione Generale**  
Via Carlo Esterle, 11 - 20132 Milano  
telefono 02 466275 - fax 02 89078949  
www.bccvita.it  
e-mail: info@bccvita.bcc.it



UNI EN ISO 9001: 2008 - Certificato n. 05.1072

